

# AGUA Y POBREZA

## INFORME DE AVANCE SOBRE LA INICIATIVA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE



**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)  
ASOCIACIÓN PAÍSES BAJOS-BID PARA LA GIRH  
ASOCIACIÓN MUNDIAL DEL AGUA (GWP)  
CARE INTERNACIONAL**

## **AGUA Y POBREZA**

**Informe de avance sobre la iniciativa regional  
para América Latina y el Caribe**

**Tercer Foro Mundial del Agua  
Kyoto 19-20 de marzo 2003**

Los comentarios y opiniones vertidas en el presente documento son de los participantes en los talleres en su capacidad personal, no como representantes de sus respectivas instituciones y no necesariamente representan la opinión oficial del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), de la Asociación Países Bajos-BID para la GIRH, de la Asociación Mundial del Agua (GWP) y de CARE Internacional.

# **ÍNDICE**

## **I. Antecedentes**

## **II. Presentación**

## **III. Desarrollo**

## **IV. Resumen y síntesis de los talleres**

## **V. Anexos**

1. Documento de trabajo del BID
2. Resultados del Taller Regional GWP/SAMTAC-BID
3. Resultados del Taller Regional GWP/CATAC-BID
4. Resultados del Taller Regional CARE/América Central
5. Resultados del Taller Regional CARE/América del Sur

# I. Antecedentes

Después del Segundo Foro Mundial Sobre el Agua (WWF2 por sus siglas en inglés) celebrado en La Haya, el Secretariado establecido por el gobierno de Japón para organizar el Tercer Foro (WWF3 por sus siglas en inglés), solicitó al Banco Asiático de Desarrollo (ADB por sus siglas en inglés) que tomara el liderazgo para preparar la organización de un diálogo sobre agua y pobreza, en colaboración con otras organizaciones y entidades incluyendo el Banco Mundial, agencias financieras bilaterales y regionales, instituciones de investigación y organizaciones no gubernamentales (ONGs).

Por su rol en el financiamiento del desarrollo en el hemisferio, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) fue abordado por el ADB para tomar el liderazgo en esta iniciativa en

América Latina y el Caribe. Dada la importancia del tema del agua para la región de América Latina y el Caribe (ALC) y porque la reducción de la pobreza es uno de los dos objetivos principales de la institución, las autoridades del BID consideraron adecuado a sus propósitos el aceptar tomar dicho liderazgo en ALC en esta iniciativa global del ADB.

En consecuencia y con el apoyo de la Asociación Países Bajos-BID para la Gestión Integrada de los Recursos Hídricos (GIRH), el BID inició discusiones con varias organizaciones, entre ellas la Asociación Mundial del Agua (GWP por sus siglas en inglés), CARE y otras, acerca de las posibles actividades, productos y participación de la región en esta actividad.

# II. Presentación

Durante más de cuatro décadas, el Banco ha otorgado financiamiento para proyectos relacionados con el agua, por un monto promedio de mil millones de dólares americanos por año. El impacto de un proyecto en el desarrollo socioeconómico presenta muchos aspectos, tanto a nivel macro como a nivel micro, los cuales necesitan ser evaluados. Sin embargo, en los proyectos de gran magnitud, por lo general solamente el impacto a macro escala ha sido comúnmente evaluado para tomar decisiones acerca de seguir adelante o no con el mismo.

En áreas tradicionalmente pobres, el efecto de un proyecto en la equidad y reducción de las condiciones de pobreza necesita también ser evaluado mediante indicadores que midan la situación del ingreso en las familias antes y después del proyecto. Muchas veces, los indicadores miden metas de avance físico pero no el impacto final en los parámetros indicados, dando como resultado que proyectos calificados de

exitosos por haber cumplido las metas físicas, puedan no tener ningún impacto real en mejorar la situación de ingreso de los beneficiarios.

Un análisis de la relación entre la disponibilidad del recurso agua y la pobreza de los países pasa por considerar dos dimensiones diferentes del problema. En la primera se enfatiza la dimensión de satisfacción de necesidades básicas de la población y en la segunda, el rol del agua como insumo en la producción y su posible contribución al crecimiento de un sector económico y al crecimiento de un país.

Se ha hecho evidente, entre otras cosas, la necesidad de desarrollar indicadores de impacto de los proyectos de agua, ya sea en la satisfacción de necesidades básicas o como factor de producción en el crecimiento económico y en la reducción de la pobreza, así como lineamientos para incorporarlos en futuras operaciones de financiamiento.

Tomando en consideración ambas dimensiones y no solamente la tradicional dimensión social, el BID ha preparado una propuesta de acciones (ver **Anexo 1**), buscando que las inversiones en proyectos y programas relacionados con el agua, tengan un mayor y más efectivo impacto real en la lucha contra la pobreza.

A fin de crear sinergias con organizaciones como la Asociación Mundial del Agua (GWP) y CARE Internacional, que se encontraban organizando reuniones de consulta nacionales y regionales para el Diálogo sobre Agua

y Gobernabilidad (otro de los temas centrales del WWF3), el BID, GWP y CARE han establecido vínculos de colaboración para organizar eventos conjuntos sobre Agua, Gobernabilidad y Pobreza. En tal sentido, se han organizado conjuntamente cuatro talleres regionales, dos para América del Sur y dos para América Central y el Caribe. El BID patrocinó la organización de una sesión sobre Agua y Pobreza en cada uno de los talleres regionales para América del Sur y América Central organizados por GWP. **El presente informe se refiere a los cuatro talleres mencionados.**

### III. Desarrollo

#### Objetivos de los Talleres:

El **objetivo general** de los talleres fue analizar y aprender sobre el tema del agua y sus vínculos e incidencia sobre la pobreza, e identificar temas comunes para trabajar en los siguientes años alrededor de una estrategia regional.

Los objetivos específicos de cada taller, aunque relacionados con el tema de agua y pobreza, variaron dependiendo de la orientación de los mismos. En los dos talleres organizados por GWP-BID, el tema de agua y pobreza fue tratado en una sesión separada, mientras que en los talleres organizados por CARE internacional, dicho tema fue tratado en conjunto con el tema de agua y gobernabilidad. A continuación, se presentan los **objetivos específicos** de los talleres.

- Presentar un borrador de propuesta a profesionales del agua de América Latina y el Caribe, discutirla y recibir orientaciones e insumos sobre la misma;
- Recibir insumos y aportes sobre cómo las inversiones en proyectos y programas relacionados con el agua, pueden tener un mayor y más efectivo impacto en el crecimiento económico de los países y en la reducción de la pobreza;

- Recibir insumos y aportes sobre la mejor manera de medir estos impactos.
- Establecer un marco estratégico de visión y acción, a partir del análisis del contexto mundial y regional, así como de experiencias concretas y sus lecciones aprendidas, que permitan contar con algunos elementos de análisis alrededor de los temas agua, pobreza y gobernabilidad, para proponer lineamientos para la reducción de la pobreza y el fortalecimiento de la gobernabilidad a partir del manejo integral del agua en las subregiones.
- Analizar las lecciones aprendidas y experiencias prácticas de programas, proyectos o estudios de caso en las subregiones, que muestren la interdependencia existente entre el manejo del agua y la pobreza y sus implicaciones sobre la gobernabilidad local y/o nacional.
- Socializar, reflexionar y establecer tendencias, criterios y desafíos alrededor del manejo del agua y la pobreza, identificando ventanas de oportunidad, recursos nacionales y regionales, establecer algunos acuerdos y definir los próximos pasos para avanzar hacia una estrategia regional para promover una gestión hídrica eficaz, que impacte en la pobreza y la gobernabilidad local, nacional y regional.

## IV. Síntesis de los talleres

En su conjunto, el resultado de los talleres se ha agrupado en los seis temas siguientes:

- Diálogo sobre agua y pobreza;
- Implicaciones del desarrollo y manejo de los recursos hídricos y de la gobernabilidad del agua en el crecimiento económico y reducción de la pobreza;
- Indicadores;
- Lecciones aprendidas e información disponible;
- Visión estratégica; y
- Marco estratégico de acción

En los **Anexos 2 a 5** se presenta un detalle de los resultados de cada uno de los cuatro talleres. A continuación se presenta un **resumen y síntesis** de los principales puntos levantados durante los cuatro talleres en conjunto.

### Tema 1: Diálogo Sobre Agua y Pobreza

Se consideró que el diálogo sobre agua y pobreza debería enfocarse en dos dimensiones simultáneamente: (i) La satisfacción de las necesidades básicas con el enfoque macro, donde el acceso a agua potable y obras de saneamiento mejoran el bienestar de la población; y el enfoque de capital humano donde la productividad del trabajador esta ligada a su estados de salud, el cual depende del acceso a agua potable; y (2) el agua como insumo a la producción para que las inversiones en agua en los sectores industriales, agrícolas, energéticos, etc., puedan favorecer el crecimiento económico, la creación de empleos y contribuir al desarrollo sustentable de los países de la región.

Enfocando la tendencia hacia la urbanización que actualmente se manifiesta en la región, se planteó el concepto de la "nueva ruralidad", puesto que actualmente hay ruralidad en el medio urbano, representada por personas que reciben ingresos fuera del medio agrícola. Se recalcó también la necesidad de que la negociación comercial y

política de alianzas comerciales en la región, tal el caso del MERCOSUR, tomen en cuenta la situación especial de la población rural más pobre, lo cual involucra apoyar, reconvertir y subsidiar a los sectores menos favorecidos.

Respecto a las inversiones, se mencionó que en los últimos 40 años el Banco ha cofinanciado más de 1,000 millones de dólares al año en el sector agua. Las lecciones aprendidas enseñaron que también es importante evaluar el proyecto al nivel micro y no solamente al nivel macro, asumiendo que los proyectos iban a tener un impacto en la pobreza. Se enfatizó en que la demanda y la sola disponibilidad de recursos financieros no garantizan necesariamente el éxito de las inversiones. Los componentes blandos como capacidad institucional se vuelven también trascendentes para asegurar el éxito de los proyectos y se debe pensar en la sustentabilidad de los mismos.

Con base en esta experiencia, el BID está implementando una nueva estrategia institucional de apoyo para los países de la región, orientada al crecimiento económico y la reducción de la pobreza, por lo cual hay un renovado énfasis en lograr que las inversiones tengan un impacto cuantificable en la reducción de la misma. Para ello, sin embargo, se ha hecho evidente la necesidad de disponer de indicadores para medir el impacto de los proyectos sobre la reducción de la pobreza.

La principal conclusión fue que el problema de la pobreza es multidimensional y que para su solución hace falta hacer alianzas estratégicas entre los diferentes sectores de la sociedad y entre el sector público y privado. Ello debe basarse en tres pilares: desarrollo social y económico, manejo sustentable de los recursos naturales y gobernabilidad del agua y manejo de este recurso.

## **Tema 2: Implicaciones del Desarrollo y Manejo de los Recursos Hídricos sobre el Crecimiento Económico y Reducción de la Pobreza**

Este tema es muy amplio, por lo cual dentro del mismo se discutió sobre diversos elementos y situaciones relacionados con el mismo. Para mayor claridad, el texto se ha agrupado alrededor de los aspectos principales que fueron abordados en las discusiones.

### *Pobreza*

La pobreza ha sido medida comúnmente bajo el concepto de Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI), pero no se ha dado el reconocimiento que merece el tema político, ambiental y de exclusión y no se ha introducido el tema de género de una manera adecuada.

Es necesario tener un enfoque de pobreza más integral, no solamente desde el punto de vista del ingreso. También es importante la calidad de vida. Por ejemplo, la gente puede estar dispuesta a pagar solamente por gozar de una fuente especial que quieren conservar. El placer de poder bañarse, de jugar con el agua, de tener un jardín. También bienes públicos como plazas, parques. La educación en el uso del agua también es importante, para utilizarla de mejor manera en el propio bienestar, no solamente el acceso a la misma.

Por lo tanto, el concepto y definición de pobreza debe ser más amplio y no solamente incluir el ingreso. Por ejemplo, la institucionalidad es importante, para incluir el agua como un activo, mediante la consideración de los servicios ambientales. Pero hay que recordar que el agua también puede ser causa de pobreza. El agua puede ser un factor importante en más o en menos para la promoción del desarrollo, pues afecta tanto la falta de agua como el exceso de la misma. En el mismo orden de ideas, se mencionó que las obras de infraestructura también pueden generar impactos, vulnerabilidad y riesgo sobre poblaciones, gene-

ralmente las más excluidas, tales como los grupos indígenas.

### *Gobernabilidad*

Los conceptos de pobreza y gobernabilidad deben enfocarse como categorías socioeconómicas y políticas en su relación con un recurso de muy complicado manejo. Sobre el concepto de gobernabilidad, se indicó que debe perseguir el uso racional del recurso agua, en forma equitativa, democrática, descentralizada y con metas a largo plazo. Todos los beneficiarios deben ponerse de acuerdo frente a la disponibilidad del recurso hídrico, lo cual se hace notar cuando la presión sobre el mismo aumenta considerablemente.

### *Participación*

La tendencia en los países de América Latina ha sido un modelo de gestión caracterizado por una visión sectorizada, que ha demostrado ser ineficiente y poco participativa. En este sentido, se opinó que no se puede seguir percibiendo el agua con enfoques particulares, ni obviando temas tan importantes como la participación de las municipalidades, de las organizaciones comunitarias y de la población en general, en la toma de decisiones para el manejo del agua y de los recursos naturales asociados. Es importante que la población se apropie del proyecto y comparta sus beneficios, aunque las poblaciones afectadas por un proyecto no sean las beneficiadas del mismo. Se presentó el ejemplo de una comunidad en Nicaragua, donde la población no se conectó al un sistema de alcantarillado porque no se resolvió su preocupación económica respecto al mismo.

### *Gestión integrada de recursos hídricos*

Como paradigma para analizar el tema se propuso la Gestión Integrada de Recursos Hídricos (GIRH) ó expresándolo en forma más delimitada, manejo integral de la cuenca (lo que incluye el manejo de las clasificaciones de subcuenca y microcuenca). Este enfoque de manejo integral consiste en que el recurso agua debe utilizarse

para satisfacer necesidades básicas (garantizando el acceso al agua como derecho humano), para mejorar la salud y como insumo para la producción (produciendo más trabajo y por ende mayores ingresos).

Se dijo así mismo, que el enfoque de atención debe ser multidisciplinario (ingenieros, biólogos, economistas, abogados, etc.), tomando en cuenta a todos los sectores (agricultura, industria, consumo humano, energético, recreación, turismo, biodiversidad) y actores (Gobierno central y municipal, organizaciones comunales, gremios y población y general), pues no bastan proyectos de ingeniería hidráulica para enfrentar el problema. Sin embargo, se anotó que no hay que descuidar el aspecto del costo de la conservación ambiental con relación al nivel de pobreza de la población.

Por otro lado, se argumentó que, si bien la GIRH es importante desde el punto de vista macro, lo importante para el pobre es contar con el agua mínima que necesita para producir. Por lo tanto, no hay que confundirlo con tanto concepto abstracto como el manejo integrado de recursos hídricos. Para el actor pobre, lo que interesa es enfoque micro, no el macro.

#### *Agua potable y saneamiento*

En los talleres también se opinó acerca de que el agua potable debe ser un derecho humano inalienable y que la dificultad de acceso al agua y al saneamiento es una de las causas de pobreza; si bien no la primera, puede estar en segundo lugar. Se dijo que existe una relación inequívoca entre la adecuada provisión y uso del agua y el estado de salud de la población beneficiaria, así como entre el acceso al agua y la calidad de vida básica de las comunidades en situación de pobreza.

Se reflexionó también sobre la dimensión de la problemática de la contaminación del agua en la región, en la cual se incorpora el elemento adicional de pérdida de valor de las tierras ante la magnitud de la contaminación y sus implicaciones. Se hizo énfasis en la importancia de retomar el tema desde

una perspectiva mas amplia, con la participación de toda la sociedad y no solo del Estado.

#### *Privatización*

Al surgir el tema de las privatizaciones, algunos participantes manifestaron que la privatización no resolvió nada. El estado tampoco y continúa incompetente para resolver los problemas. Se externaron al respecto varias opiniones sobre la conveniencia o inconveniencia de las privatizaciones y los riesgos a los que los países están expuestos pues sin no se hacen bien, pueden ser causa de pobreza.

#### *Valor económico*

Por otra parte, se opinó que el agua ha adquirido un valor económico, aunque no necesariamente de mercancía, pero sí considerando la tasa de retorno en las inversiones y como objeto de interacción entre diversos actores o agentes que intervienen en su conservación, administración y utilización con diversos fines. Los servicios de agua deben ser vistos no solo desde la perspectiva de la inversión sino que también se necesita incorporar el valor económico del acceso. Sin embargo, en opinión de algunos participantes, parece que se está muy lejos de universalizar el establecimiento de mecanismos que hagan operativo el considerarlo, por un lado y por otro, si no se hace énfasis en ello se generarán dinámicas más complejas de pobreza.

#### *Desarrollo económico*

Al respecto, se opinó que la inversión en recursos hídricos es favorable para la disminución de la pobreza. La opinión generalizada fue que el agua debe ser entendida como una oportunidad para el desarrollo económico. Como ejemplo, se citó que la inversión en riego genera 2-3 veces el empleo que había antes del riego. En algunos proyectos, la rentabilidad del riego es alta. En Chile, por ejemplo, el 36% de la superficie regada genera el 100% de las exportaciones. Se hizo ver también que en otros casos, los proyectos de riego se caracteri-

zan por no tener la rentabilidad económica y social esperada. Se enfatizó entonces el punto de que es necesario invertir en aquello que es más rentable.

Respecto a esto último, se puntualizó que la actividad económica no es suficiente. Para el crecimiento es necesaria la reinversión productiva del producto de la actividad económica. A la par de las políticas de crecimiento económico, deben haber políticas claras para que los sectores pobres puedan beneficiarse y no solo los sectores empresariales. Globalmente, una obra puede ser rentable, pero las oportunidades que crea pueden ser desiguales para los sectores más pobres y los sectores empresariales. Para ello deben existir las adecuadas políticas sociales y en ello el Estado juega un rol importante.

#### *Oferta de agua*

Se hizo ver que no solamente debe atenderse a la demanda de agua sino también a la oferta de agua. Al respecto, se recordó que la disminución de los caudales afecta la producción agrícola, la generación de electricidad y el abastecimiento de agua potable a la población. Es por lo tanto necesario también invertir para medir, cuantificar y tener un mejor conocimiento del recurso tanto en cantidad como en calidad. ¿Como se pueden desarrollar políticas sin tener información adecuada sobre el recurso agua? Es necesario saber de cuanto agua se dispone, pero por lo general en la región y en especial en América Central, los sistemas hidrometeorológicos están en muchos casos desactualizados.

#### *Dignidad de vida*

Sin embargo, se hizo ver que el problema de la pobreza es multisectorial, por lo que es muy difícil operativizar las soluciones. Estas deben ser más integrales, pues no solamente dando agua se soluciona el problema. ¿Qué otros factores son también importantes? ¿Cuál es la definición de pobreza? ¿Cuál es la dignidad de la vida? ¿Es más importante tener agua potable a no tener luz? Debe integrarse todo. Disponibi-

lidad y accesibilidad deben ir de la mano. Dignidad de vida debe incluirlo todo: agua potable, riego, energía, etc., por lo que deben colectivizarse las inversiones y no solamente pensarse en agua potable.

#### *Sustentabilidad*

En el orden práctico, se mencionó que es necesario internalizar el costo de las inversiones. También se hizo referencia al problema que, después de los procesos de modernización en el manejo de los recursos hídricos, pasa mucho tiempo antes que lleguen las inversiones, lo cual es contraproducente. Muchas veces, no se capitalizan los datos disponibles en los diseños de los proyectos y tampoco se capitalizan las lecciones aprendidas acerca de la necesidad de tomar en cuenta las características de las cuencas y las particularidades nacionales para sostener una visión de la sustentabilidad. Se resaltó también la importancia de considerar para futuras intervenciones en la región, el factor de concentración poblacional vs. la ubicación de los recursos hídricos.

Uno de los problemas más serios es el de la sustentabilidad financiera de los proyectos de todo tipo y especialmente en los de agua potable. Se dijo que, en muchos casos, siete de cada diez servicios construidos dejan de operar a los tres años. Actualmente, no se maneja el concepto del valor del agua y al fijar tarifas bajas, no se pueden sostener los sistemas de agua. Se mencionó el caso de San Salvador donde, al igual que en muchos otros países, se maneja el concepto de precio de agua bajo para beneficiar a los pobres, sin tomar en consideración que ello se revierte posteriormente en déficit del servicio y cobertura, dando como resultado que los pobres terminan pagando más por el agua.

#### *Conclusión*

Finalmente, se concluyó en que ambos enfoques: el agua como factor de desarrollo social y como factor de producción, son compatibles, pero es necesario que haya un

proceso de acumulación inicial de riqueza para que tengan el efecto deseado.

### Tema 3: Indicadores

Durante las discusiones relacionadas con este tema, se indicó la necesidad de crear una "cultura de evaluación", puesto que los proyectos deben haber sido bien evaluados antes del otorgamiento del financiamiento para poder evaluar sus impactos una vez terminados y se sugirieron algunos indicadores específicos. En los **Anexos 2 y 3** se incluye una lista de los indicadores que fueron sugeridos por los participantes para su posible consideración al tratar de medir el impacto de los proyectos hídricos en el aumento de la calidad de vida y la disminución de la pobreza. A continuación se resumen algunas de las observaciones hechas respecto a este importante tema.

Algunos participantes hicieron énfasis en que los indicadores deben ser sencillos, y relevantes para la realidad de los países o de subregiones específicas, como América Central, el Caribe, la subregión andina, etc. Pero que no solo cuantitativamente se pueden probar hipótesis. Existen métodos combinados cuantitativos y cualitativos, por lo que hay que incluir también la medición de la calidad y no solamente la cantidad.

los indicadores clásicos. Más bien hay que pensar en indicadores nuevos. Por ejemplo, se mencionó que es importante trabajar sobre las microcuencas y medir el trabajo de abajo hacia arriba; medir la apertura para la participación y también el grado de dicha participación. Hay que ver al productor rural no solamente como un consumidor de agua, sino también como un responsable del ciclo hidrológico; como responsable de mantener la oferta de agua.

En tal sentido, se propuso una matriz de 2 x 2 para ayudar en el proceso de identificación de indicadores. Cada uno de los cuadrantes de la matriz tendría que contar con indicadores distintos, por lo que es necesario poner atención en definir mejor esas topologías y aprender a balancear las relaciones entre ellos.

Los proyectos de agua deben ser evaluados por indicadores múltiples que tengan en cuenta los aspectos ecológicos, sociales (equidad), económicos (productividad, eficacia, eficiencia), conservación de los bienes naturales y culturales, sistemas de monitoreo empleado, etc. Se propuso explorar indicadores multicriterio, incluyendo los aspectos institucionales (que cambio ex post se habrá producido en la nueva "ingeniería institucional" adoptada para un caso específico en un país dado).

TIPO DE INTERVENCIÓN	EFEECTO GENERAL	EFEECTO PARTICULAR
Intervención sectorial o integral	X	X
Intervención focalizada	X	X

Hubo expresiones de cautela respecto a los peligros involucrados al tratar de establecer una relación directa entre agua y pobreza. Antes de definir indicadores, se apuntó, es necesario definir el marco sociocultural y socioeconómico que priva en un país en un momento dado de su historia.

Retomando uno de los tópicos discutidos en el tema anterior, se hizo énfasis nuevamente en que el uso del agua no debe ser sectorial, sino integral. Por lo tanto, será importante tratar de valorar el agua como recurso natural, abandonando, por lo tanto,

Los participantes señalaron la necesidad de identificar las variables que pueden ser importantes para la definición de los indicadores. Por ejemplo: culturales, políticas, institucionales, demográficas, económicas, ambientales, de calidad, cantidad y disponibilidad del agua, etc. Para cada variable así definida se propuso establecer indicadores directos e indirectos. Por ejemplo, para calidad del agua, algunos indicadores indirectos pueden ser las formas de disposición de desechos sólidos, la letrinización rural, los sistemas de alcantarillado urbano, el tratamiento de aguas residuales, etc.

En la misma línea de pensamiento, se mencionó que las inundaciones, por ejemplo, son un factor de pobreza. Por lo tanto, la población sujeta a inundaciones podría ser un indicador que podría utilizarse. También podrían usarse indicadores de expulsión o de no expulsión de población del medio rural al urbano. Se mencionó que, si bien el efecto indirecto sobre educación y capital humano es difícil de medir, podría hacerse a través de aspectos tales como el número de días de ausencia de la escuela, disminución del aprendizaje de los alumnos, etc.

Otros aspectos que se sugirió considerar fueron cuantificar el ahorro de tiempo de mujeres y niños al acarrear agua de fuentes distantes hacia sus viviendas. También se sugirió que podría cuantificarse el ahorro al no tener ya que comprar agua en tambos por contar con servicios domiciliarios. Se sugirió también la importancia de incluir en la evaluación el impacto sobre el "tiempo libre" de las personas, así como el grado de "inclusión social". Hay que medir el valor del tiempo de los campesinos pobres y apoyarlos para la participación en reuniones relacionadas con el mejoramiento del uso del agua. Igualmente en cuanto a la mujer, madre de familia, sería importante valorar el tiempo que debe dedicar para crear a sus hijos, aunque este es un aspecto difícil de medir.

Un aspecto interesante que se introdujo durante las discusiones fue el de la "canasta normativa o canasta básica de agua" ( $m^3$  de agua por persona) para medir la pobreza, verificando o comprobando relaciones entre acceso al agua/salud preventiva/ahorro del tiempo (costos de oportunidad para otras actividades/ aspectos de participación real de la población objetivo directamente involucrada; por ejemplo los sectores pobres para los cuales se quiere mejorar la calidad de vida, etc.

Finalmente, se señaló que para establecer indicadores es fundamental la existencia de datos y que los mismos sean confiables. En tal sentido, se mencionó la conveniencia de iniciar acciones para la homogenización de los datos en ciertas subregiones, como

América Central o subregiones al interior de países como Argentina o Brasil, donde podría hacerse uso de mapas para visualizar la diferenciación espacial del estado de la relación agua y pobreza. En el caso de América Central, se enfatizó mucho la necesidad de fortalecer los sistemas hidrometeorológicos de los países, para contar con la información necesaria sobre cantidad y calidad del agua y fortalecer la planificación del recurso hídrico.

#### **Tema 4: Información Disponible**

Se mencionó que se están generando iniciativas de comunidades y ciudadanos alrededor del abastecimiento de agua y muy recientemente, otras que van más allá de este uso particular del agua. Se informó, por ejemplo, que existe una iniciativa a nivel de los países del Caribe mediante la cual se establecerán normas de calidad del agua en el sector turístico, lo cual se traducirá en un uso productivo del recurso.

Se mencionó también que existen estudios en los que se están haciendo análisis desde la perspectiva de agua-salud y casos interesantes de valoración del impacto económico de contar con acceso al recurso, a nivel de sectores pobres.

Entre los ejemplos específicos que se mencionaron de casos que pueden ilustrar la relación del defecto y el exceso del agua en el desarrollo están los de Brasil (Nordeste, Bahía) y la cuenca del Paute en Ecuador, donde está por iniciarse un programa de lucha contra la pobreza. En Perú existen estudios de casos sobre la relación agua-salud y en Ecuador existen datos sobre un programa integral para la reducción de pobreza en la zona fronteriza con Perú. CINA-RA de Colombia, cuenta con experiencias sobre el desarrollo de indicadores sencillos en América Central y en Chile hay experiencia empírica sobre como, entre los años 1990 y 2000, los niveles de pobreza se redujeron a la mitad debido al crecimiento económico más que a las políticas sociales. Hay también datos de correlaciones entre seguridad hídrica y pobreza (a mayor inse-

guridad, menor desarrollo). También sobre la rentabilidad de proyectos de riego.

Se mencionó también que las encuestas de hogares que se realizan en varios países, pueden ser una fuente importante de información. Podrían aprovecharse incluir nuevas preguntas y mejorar las caracterizaciones (antes y después de los proyectos) y así ahorrar costos. También los censos cuentan con datos sobre migración rural (los más pobres emigran antes por ser más vulnerables).

Entre las fuentes importantes de información a considerar para la identificación de las variables y la identificación de indicadores se mencionaron al PNUD que ha desarrollado los indicadores de desarrollo humano, los estudios de CEPAL y los de OPS/OMS, así como los estudios de los Fondos Nacionales de Inversión Social, los reportes anuales de las Comisiones Nacionales de Emergencia y los estudios ex-ante y post proyecto de los organismos financieros como el BID y el Banco Mundial. Los estudios de impacto ambiental de los proyectos también pueden ser una fuente de información valiosa. Cada país dispone también de indicadores ambientales y se mencionó que cada país produce un informe sobre el estado de la Nación, en el cual hay información valiosa. Como ejemplo, se dio el presentado por Costa Rica al inicio del taller de Heredia.

Para América Central fueron descritas experiencias específicas y lecciones aprendidas en El Salvador (uso de micromedidores, relación agua-salud, apropiación de la comunidad, manejo de microcuencas y agricultura en laderas), Costa Rica, República Dominicana y Puerto Rico (análisis del subsector agua potable), Costa Rica (externalidades de grandes proyectos hídricos) y Panamá (desarrollo sustentable de la Cuenca del Canal). Mayor detalle sobre estas exposiciones se encuentra en los **Anexos 2 y 3**.

En los talleres, delegados de Bolivia, Colombia, Ecuador, El Salvador, Honduras, Guatemala, Nicaragua y Perú, expusieron

sus experiencias y las que, a su juicio, serían las respectivas lecciones aprendidas sobre las relaciones agua, pobreza y gobernabilidad en el manejo del recurso hídrico a través de diferentes proyectos que CARE ejecuta en la región. Mayor detalle sobre estas exposiciones se encuentra en los **Anexos 4 y 5**.

### **Tema 5: Visión Estratégica**

Los participantes opinaron que una de los impactos ideales a futuro, que debería buscarse y alcanzarse con el manejo adecuado del recurso hídrico es el desarrollo humano sostenible, lo cual tiene como requisito realizar avances en cada país y en la región en la gestión integral de los recursos hídricos.

Una buena gestión del agua, como un bien público limitado para mejorar la calidad de vida mediante la participación, debería ser una de las prioridades de los países de la región. Sin embargo, los participantes fueron conscientes que sólo una institucionalidad pública en el marco de la democracia, que pueda experimentar crecientes y mejores mecanismos de participación como la auditoría ciudadana responsable, podrá garantizar el uso sostenible del recurso hídrico. En fin, la aspiración determinante alrededor del agua, es el acceso universal al agua segura.

Los participantes mencionaron como condiciones indispensables para cumplir con los objetivos estratégicos, la voluntad de los grupos de poder económicos y las elites políticas de la región, la existencia de procesos democráticos y una creciente concientización social en la región; con lo que podría iniciarse la elaboración de políticas hídricas para la gestión responsable del agua y articular los objetivos y metas hídricas a los del desarrollo en general de la región.

Estas grandes condicionantes llevarían a la necesidad de tener un conocimiento cierto del recurso hídrico en relación con el manejo, demanda y riesgo que implica para muchas zonas de la región. De la misma manera, la participación ciudadana e inversión

del Estado que permita que cada vez más grupos poblacionales sean sensibilizados, capacitados y acompañados hacia enfoques y sistemas de manejo sostenible del agua. La administración eficiente del agua requiere de inversión en el conocimiento mismo del recurso hídrico, la movilización de recursos locales y regionales, directrices regionales y marco jurídico que posibilite el empoderamiento de las políticas hídricas a todo nivel.

Acerca de los criterios que deberían orientar la inversión, los participantes estarían inclinados a pensar que las inversiones que mejor impacto tendrían en la región son las que tienen a su base modelos integrales de intervención, cuyos proyectos tengan el componente de sostenibilidad económica de la inversión.

Este enfoque requiere de un liderazgo político local, nacional y regional capaz de promover políticas hídricas descentralizadas y con transparencia, donde los ciudadanos participen en el manejo financiero de la inversión; y además, capaces de ver que el agua es un elemento fundamental para fomento del desarrollo integral y la integración de la región.

Otro de los puntos abordados en los talleres fue que la naturaleza no tiene fronteras; y que además, para el caso específico de América Central, existe un marco jurídico, político y económico apoyado ahora por el Plan Puebla-Panamá que debe ser tomado en cuenta a la hora de aspirar a tener productos concretos para la subregión. Con el panorama anterior, se definió que las divisiones políticas no son funcionales y que uno de los primeros escenarios de impacto de alcance nacional y regional es trabajar en cuencas compartidas, hasta desarrollar modelos de intervención alrededor del eje agua en toda la región mesoamericana.

El modelo de gestión del agua en la región debe ser descentralizado, y los procesos de descentralización en general deben contener el criterio hídrico como uno de sus componentes fundamentales. Progresiva-

mente deben hacerse los arreglos legales e institucionales, hasta tener un sistema de inversión bien definido y funcionando con un alto nivel de participación de los ciudadanos en todo el proceso de gestión integral del recurso. Deberán ser elementos claves del sistema la comunicación social, entendida ésta como un componente del desarrollo integral de la población, y un sistema de evaluación y monitoreo para prever riesgo del manejo descontrolado del agua y de los desastres naturales.

## **Tema 6: Marco Estratégico de Acción**

Las conclusiones generales globales y la visión estratégica, producto de los cuatro talleres de consulta realizados, se han sintetizado en el siguiente marco estratégico de acción:

### *Aspectos de Trabajo Comunes en la Región*

- Se reconoció la multidimensión de la pobreza y del agua misma y las implicaciones de ello en relación al carácter de un bien público.
- Dentro de lo anterior, se identificaron entre otros, los siguientes aspectos comunes para la región: la urbanización de la población y su efecto sobre la disponibilidad del recurso y el desperdicio del mismo; el marco legal y regulatorio, los derechos y responsabilidades que tienen los distintos actores y la gobernabilidad en general; la descentralización, los espacios de concertación para la toma de decisiones y el fortalecimiento de las asociaciones de usuarios como interlocutores válidos, con poder y presencia; y la sustentabilidad.

### *Aspectos en los que se Recomienda Trabajar en los Sigüientes Años como Región*

- Desarrollar una institucionalidad capaz de tener una visión integral del recurso hídrico, que integre su preservación y conservación mediante políticas integrales para favorecer la toma de decisiones concertadas para considerar al agua como un activo a disposición de los pobres, que reco-

nozca el valor de dicho servicio ambiental. Este esfuerzo debe tener una incidencia en la credibilidad y estabilidad institucional.

- Desarrollar y adaptar para las condiciones de cada país, un modelo general para el manejo del recurso agua en el ámbito nacional y/o regional, en el que se identifiquen los principales actores y sus roles:
  - a. El Estado, como ente rector y facilitador de políticas y legislación;
  - b. Un ente regulador, que debe ser autónomo y que propicie espacios de participación de los sectores y actores involucrados en el manejo;
  - c. Un ente gestor, como los Comités Gestores de Cuencas, cuyo rol sea el de velar por la conservación y buen uso (equitativo) del recurso en su área de impacto.
  - d. Operadores, con criterio técnico, orientado por política nacional y con visión empresarial, es decir que cualquier intervención produzca réditos para diferentes sectores.

Además de la anterior descripción, se enfatizó en que el modelo debía caracterizarse por ser participativo, descentralizado, abierto a las modalidades de intervención y que la responsabilidad de la conservación del recurso debe ser de todos los actores.

- Profundizar y mejorar en los métodos y estrategias para reducir la vulnerabilidad de la población y los riesgos de las crecidas y sequías. De lo contrario, el agua puede también ser considerada como un factor generador de pobreza.
- Conformar redes para el intercambio y socialización de información con el objeto de incidir políticamente para la inclusión del tema agua, gobernabilidad y pobreza, en las agendas de gobierno de los diferentes países, mirando a la pobreza más allá del aspecto económico y de las NBI. Se deben incluir los conceptos de derechos y oportunidad de acceder al agua, igualdad de género, diversidad, etc. Igualmente, se recomienda fortalecer las capacidades para la toma de decisiones

en todos los niveles, para que los distintos actores estén concientes de sus derechos y responsabilidades.

#### Desafíos y Oportunidades

- Se hace necesario redefinir el concepto de pobreza, para hacerlo más amplio e incluyente, aunque ello traerá mayores dificultades para identificar el impacto de los proyectos de agua en la reducción de la misma.
- Existen dos grupos de elementos importantes que intervienen en las relaciones agua pobreza. Primero, los elementos estructurales y segundo, los elementos complementarios.
- Entre los elementos estructurales se cuentan la política macroeconómica y el uso del agua para aliviar la pobreza. Ambos deben estar vinculados. También existe una relación directa entre la lucha contra la pobreza y el crecimiento económico y los mercados.
- Como elementos complementarios pueden mencionarse las políticas sociales, los proyectos hídricos y las privatizaciones. Pero si fallan los estructurales, los sociales no obtendrán resultados. Es necesario priorizar y hacer sacrificios en ciertas áreas.
- Es importante también incluir el tema del agua en el análisis crítico del proceso de la globalización. Por ejemplo, analizar temas como el ALCA y el CAFTA y sus posibles implicaciones en el agua, las oportunidades que representan, pero también las posibles amenazas y retos que presentan con relación al agua. Para ello se deben usar los medios para influir en los gobiernos para que haya un cambio e incidir en la recuperación de la credibilidad de las instituciones del Estado y la transparencia.
- En cuanto a los indicadores, es necesario simplificar, a la vez que se busca una simplicidad política y jurídica, como alternativa a los actuales marcos complejos.

## **V. Anexo 1**

**DOCUMENTO DE TRABAJO DEL BID  
(BORRADOR PARA DISCUSIÓN)**

**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO  
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
DIVISIÓN DE MEDIO AMBIENTE**

**AGUA Y POBREZA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

**I. ANTECEDENTES**

- Después del Segundo Foro Mundial Sobre el Agua (WWF2 por sus siglas en inglés) celebrado en La Haya, el Secretariado establecido por el gobierno de Japón para organizar el Tercer Foro (WWF3 por sus siglas en inglés), solicitó al Banco Asiático de Desarrollo (ADB por sus siglas en inglés) que tomara el liderazgo para preparar la organización de un diálogo sobre agua y pobreza, en colaboración con otras organizaciones y entidades incluyendo el Banco Mundial, agencias financieras bilaterales y regionales, instituciones de investigación y organizaciones no gubernamentales (ONGs).
- En consecuencia, el ADB promocionará el tema de agua y pobreza para el WWF3. El informe correspondiente se espera que focalice la atención global hacia la necesidad de inversiones que llenen las necesidades de la gente más pobre. El énfasis será en sus necesidades de agua desde la perspectiva de las comunidades, incluyendo agua potable, saneamiento, higiene, calidad del agua, agua para usos domésticos y agrícolas, manejo de cuencas hidrológicas y protección contra inundaciones. Se presentarán lecciones aprendidas de la experiencia en la implementación de proyectos al nivel local, tanto en los éxitos como en los fracasos, así como el papel desempeñado por los usuarios, ONGs, el sector privado, agencias del gobierno y agencias externas de financiamiento. Se dará énfasis a la distribución equitativa de los beneficios para los pobres, incluyendo las mujeres, así como en la movilización de recursos para inversión que tengan un impacto directo en la reducción de la pobreza. El informe a ser preparado para el WWF3 también promocionará la excelencia en los enfoques e incentivos para la población y en los sistemas para llevar mejores servicios de agua al nivel comunitario.
- Por su rol en el financiamiento del desarrollo en el hemisferio, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) fue abordado por el ADB para tomar el liderazgo en esta iniciativa en América Latina y el Caribe. En tal sentido, merece la pena recordar que el Directorio Ejecutivo del BID dio su beneplácito en 1998 a su Estrategia para el Manejo Integrado de los Recursos Hídricos (MIRH) y más recientemente, aprobó las recomendaciones del documento *Renovando el Compromiso con el Desarrollo: Reporte del Grupo de Trabajo sobre la Estrategia Institucional* (GN-2077-1), con el objeto de mejorar la efectividad del Banco en alcanzar sus mandatos institucionales. Los dos objetivos fundamentales de la nueva Estrategia Institucional de Banco aprobada por el Directorio son: *Reducción de la Pobreza y Promoción de la Equidad Social, y Crecimiento Económico Sustentable*.
- Por tal motivo y dada la importancia del tema del agua para la región de América Latina y el Caribe (ALC) y porque la reducción de la pobreza es uno de los dos objetivos principales de la institución, las autoridades del BID consideraron adecuado a sus propósitos el aceptar tomar dicho liderazgo en ALC en esta iniciativa global del ADB. En consecuencia, el BID inició discusiones con varias organizaciones, entre ellas la Asociación Mundial del Agua (GWP por sus siglas en inglés), el Banco Mundial, el PNUD, CARE y el Instituto de Salud Ambiental del Caribe (CEHI por sus siglas en inglés), acerca de las posibles actividades, productos y participación de la región en esta actividad.

## **II. ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LA RELACIÓN AGUA- POBREZA**

- Un análisis de la relación entre la disponibilidad del recurso agua y la pobreza de los países pasa por considerar dos dimensiones diferentes del problema. En el primero se enfatiza:
  - a) la dimensión de satisfacción de necesidades básicas de la población,
  - b) el rol del agua como insumo en la producción y su posible contribución al crecimiento de un sector económico y al crecimiento de un país.

### **Satisfacción de necesidades básicas**

#### *Enfoque macro*

- Se reconoce, a partir del enfoque de necesidades básicas, que el acceso de la población a sistemas públicos de abastecimiento de agua potable, como también a sistemas apropiados de disposición de excretas, constituye un elemento fundamental del bienestar de la población. En numerosos casos la falta de acceso a estos servicios se considera un indicador de situación de pobreza. No son pobres porque no tienen acceso, sino más bien no tienen acceso porque son pobres. También se reconoce que en muchos casos al acceso al agua potable por sí solo no puede reducir la pobreza pero sí contribuye a aumentar el bienestar de la población.

#### *Enfoque de capital humano*

- La posible correlación (no relación causa-efecto) entre disponibilidad de servicios de agua y pobreza se puede examinar también desde un punto de vista más micro, siguiendo un modelo de capital humano. Según este enfoque, la productividad de la mano de obra estaría asociada a la cantidad de capital humano (educación y experiencia laboral), como también a las condiciones de salud del individuo, quien se ve afectado por su acceso al servicio de agua potable. Inversamente, la falta de acceso es causa de enfermedades que inciden en la productividad laboral, ausentismo, nivel de asistencia escolar y otros factores similares.

### **Agua como factor de producción**

#### *Nivel agregado*

- La importancia de la disponibilidad de agua como insumo intermedio en la producción económica nacional es intuitivo, sobre todo si se piensa en términos de la contribución que al PIB pueden hacer sectores como el industrial, agrícola, turismo, etc., o sectores que contribuyen a crear un ambiente facilitador para la producción, como la generación hidroeléctrica.

#### *Nivel sectorial*

- Lo anterior también podría parecer evidente si se consideran los sectores específicos individualmente, sobre todo en regiones donde alguno de ellos es la actividad económica dominante, como el riego, por ejemplo.

### III. PARTICIPACIÓN DEL BID

De la experiencia del BID en esta área se han aprendido lecciones como las siguientes:

- El impacto de un proyecto en el crecimiento económico presenta muchos aspectos, tanto a nivel macro como a nivel micro, los cuales necesitan ser evaluados. Sin embargo, en los proyectos de gran magnitud, por lo general solamente el impacto a macro escala es comúnmente evaluado para tomar decisiones acerca de seguir adelante o no con el proyecto.
- En áreas tradicionalmente pobres, el efecto de un proyecto en la equidad y reducción de las condiciones de pobreza necesita ser evaluado mediante indicadores que midan la situación del ingreso en las familias antes y después del proyecto. Muchas veces, los indicadores miden metas de avance físico pero no el impacto final en los parámetros indicados, dando como resultado que proyectos calificados de exitosos por haber cumplido las metas físicas, no tengan ningún impacto real en mejorar la situación de ingreso de los beneficiarios.
- Para tener un efecto positivo en el crecimiento al nivel local y regional, el ingreso local promovido por el proyecto debe ser sustentable. Muchas veces la mejora en la situación económica de los beneficiarios es solo temporal mientras se cuenta con el financiamiento externo, revirtiéndose nuevamente a los niveles bajos originales al finalizar éste por falta de mecanismos para promover la sustentabilidad financiera.
- Muchas veces un proyecto por sí mismo no crea crecimiento, pero contribuye haciéndolo posible, creando las condiciones favorables para el mismo. Es importante por lo tanto, establecer indicadores que midan dicho efecto de lograr la satisfacción de importantes condiciones necesarias para que ocurra el crecimiento y la disminución de la pobreza, los cuales se lograrán mediante el concurso de otros factores no necesariamente relacionados con el agua.
- No siempre el contar con recursos financieros y la existencia de una demanda real garantizan el éxito de los proyectos. Muchos proyectos y programas han fracasado en sus propósitos porque los arreglos institucionales existentes en el país o región, no tenían la capacidad necesaria para invertir los fondos en forma oportuna y eficiente. Ello subraya otra importante lección: los componentes “blandos” son tan importantes y necesarios como los componentes “duros”. Es importante también la introducción de componentes institucionales y el establecer indicadores que puedan medir el avance en las mejoras y aumento de las capacidades institucionales.
- A veces hay una clara intención de ligar los objetivos de un proyecto con los objetivos de crecimiento económico y disminución de la pobreza en una región o país, pero no se establecen indicadores que midan cuantitativamente el éxito o fracaso de tal propósito. La falta de indicadores numéricos para medir y monitorear el impacto de los proyectos constituye un obstáculo formidable para evaluar las relaciones entre los proyectos de agua, el crecimiento y la disminución de la pobreza.

En conclusión, se ha hecho evidente, entre otras cosas, la necesidad de desarrollar indicadores de impacto de los proyectos de agua, ya sea en la satisfacción de necesidades básicas o como factor de producción en el crecimiento económico y en la reducción de la pobreza, así como lineamientos para incorporarlos en futuras operaciones de financiamiento.

En consecuencia, se visualiza una participación del BID en apoyo de actividades y productos tales como los siguientes: (i) elaboración de dos informes de buenas prácticas conteniendo propuestas para indicadores de impacto y lineamientos para su generalización (“mainstreaming”), y (ii) consultas regionales en el Caribe, Mesoamérica y América del Sur, con el objeto de discutir y obtener insumos acerca de cómo medir mejor los vínculos entre las inversiones en agua, el crecimiento económico y el combate a la pobreza.

#### IV. INFORMES DE BUENAS PRÁCTICAS

Se financiará la elaboración de dos informes de buenas prácticas, uno relacionado con el agua como satisfactor de necesidades básicas, tanto bajo un enfoque macro como bajo un enfoque de capital humano y el segundo, tratando al agua como factor de producción, tanto a nivel agregado como a nivel sectorial. Idealmente se obtendrían resultados en ambos niveles en cada uno de los informes. Sin embargo, se reconoce que existen severas limitaciones de información que pueden obstaculizar la obtención de resultados en todos los aspectos. Más bien el enfoque se deja amplio para dejar a los investigadores la libertad de buscar la información necesaria, cuya existencia y disponibilidad determinará hasta donde se pueda llegar.

##### El agua para la satisfacción de necesidades básicas

- **Hipótesis 1:** Existe una relación entre el grado de acceso de la población a sistemas públicos de abastecimiento de agua potable, como también a sistemas apropiados de disposición de excretas y el bienestar de la población. **Hipótesis 2:** la productividad de la mano de obra está asociada a la cantidad de capital humano (educación y experiencia laboral), como también a las condiciones de salud del individuo, el cual se ve afectado por su acceso al servicio de agua potable. Inversamente, la falta de acceso y de servicios de disposición de excretas es causa de enfermedades que inciden en la productividad laboral, ausentismo, nivel de asistencia escolar y otros factores similares.
- **Objetivos:** (i) mediante estudio de casos y datos reales obtenidos en los países de ALC, probar las hipótesis anteriores; y (ii) de comprobarse, desarrollar indicadores que de manera directa o indirecta (proxy), midan en forma cuantificable el impacto de los proyectos hídricos en general y los de agua potable y saneamiento en particular, sobre el bienestar de la población beneficiaria, bajo las hipótesis planteadas y comprobadas.
- **Metodología:** Para desarrollar este análisis se hará una revisión exhaustiva de la literatura especializada al respecto. También se debe disponer de datos de incidencia de pobreza, basados en indicadores de ingresos (y no directamente de falta de servicios), y de variables explicativas independientes, dadas por la cobertura de los servicios, los niveles de producto nacional, las inversiones históricas en el sector, etc. Entre otras cosas, en este modelo podría considerarse, de ser posible y relevante, incorporar el tiempo que se destina al acarreo de agua para medir los ahorros directos de abastecimiento, y por ende, el impacto de la provisión de agua en el bienestar de la población. Esta información será utilizada mediante el desarrollo de entre 3 y 5 estudios de casos en países de ALC.
- **Duración y lugar:** La duración sería de 6 meses. Se espera que el estudio se inicie en diciembre de 2002 y se cuente con un informe para el 28 de febrero de 2003 que, aunque no fuera el final, diera suficiente información como para ser presentada en el foro de Agua y Pobreza del WWF3. Se espera también contar con resultados preliminares para finales de enero de 2003. El lugar de trabajo será la sede del consultor y los países a los cuales

sea necesario visitar. Se prevé, sin embargo, que las visitas serían a reuniones (ver la siguiente sección) y que el consultor establecería los contactos locales correspondientes en los países, a fin de obtener la información por otros medios que no incluyan las visitas directas.

- **Resultados esperados (informes):** Se espera que se produzcan los siguientes informes (i) un informe inicial con el plan y cronograma detallado de trabajo, a los 5 días hábiles de iniciado el trabajo; (ii) un borrador de informe de avance para finales de enero de 2003; (iii) la versión final del informe de avance para el 28 de febrero de 2003, comprobando las hipótesis (dependiendo de los resultados, se tomará una decisión sobre si continuar o no con el estudio); (iv) un borrador de informe final con la propuesta de indicadores para inicios del quinto mes de haber iniciado el estudio; y (v) el informe final a la finalización del sexto mes de haber iniciado el estudio.
- **Forma de pago:** La forma de pago será convenida con el consultor en el contrato correspondiente. Una forma usualmente utilizada por el Banco para este tipo de trabajos es por un monto total a suma alzada, incluyendo honorarios y todos los gastos correspondientes, incluyendo los posibles viajes. Generalmente la forma de pago incluye un porcentaje de anticipo a la firma del contrato, un porcentaje a la recepción, a satisfacción del Banco, de cada uno de los informes indicados en la sección anterior y un porcentaje a la recepción, a satisfacción del Banco, del informe final del estudio, incluyendo las observaciones del Banco al borrador del mismo.

## El agua como factor de producción

- **Hipótesis 1:** La importancia de la disponibilidad de agua como insumo intermedio en la producción económica es evidente, particularmente en referencia al sector agropecuario, y al de generación hidroeléctrica. Esto se traduce a su vez en impactos sobre los niveles de ingresos (y pobreza) que operan en estos sectores (o en sectores intensivos) en este recurso. **Hipótesis 2:** en aquellas cuencas o regiones que disponen de volúmenes importantes de agua que es utilizada para usos productivos (riego, industria, turismo, acuicultura, etc.) se presentan menores niveles de pobreza que en otras zonas donde ello no sucede.
- **Objetivos:** (i) mediante un estudio comparativo de entre 8 y 10 países de la región, probar las hipótesis anteriores; y (ii) de comprobarse, desarrollar indicadores que de manera directa o indirecta (proxy), midan en forma cuantificable el impacto de los proyectos hídricos (riego, energía, industria, turismo, etc.), sobre el bienestar de la población nacional, regional o beneficiaria, bajo las hipótesis planteadas y comprobadas.
- **Metodología:** Un enfoque macro posible, seguiría la literatura que ha tratado de medir la importancia de inversiones en infraestructura en el PGB de los países. En este caso, podría utilizarse una regresión tipo "cross-section" que muestre como varía el PGB según los factores de producción usuales (capital y trabajo) como también del stock disponible de agua para producción. Esta última variable pudiera ser medida como ha bajo riego y/o capacidad de almacenamiento o instalada para producción hidroeléctrica, entre otras formas. Sin embargo, hay que advertir que no es claro que este enfoque permita detectar alguna relación significativa para la variable agua de interés, ni como ella se relacionaría con niveles de pobreza. Tampoco es evidente que exista información fácilmente accesibles sobre disponibilidades del recurso hídrico, por lo que su búsqueda sería parte del estudio. Con mayor probabilidad de éxito, podría pensarse en estudios sectoriales específicos, por ejemplo en lo que se refiere al sector agrícola, en cuyo caso el análisis debiera controlar por otros factores que inciden sobre los ingresos agrícolas, como son la calidad del suelo, el nivel de tecnología, etc.

- **Duración y lugar:** La duración sería de 12 meses. Se espera que el estudio se inicie en enero de 2003 y se cuente con un informe para el 28 de febrero de 2003 que, aunque no fuera el final, diera suficiente información como para ser presentada en el foro de Agua y Pobreza del WWF3. El lugar de trabajo será la sede del consultor y los países a los cuales sea necesario visitar. Se prevé, sin embargo, que las visitas serían a reuniones (ver la siguiente sección) y que el consultor establecería los contactos locales correspondientes en los países, a fin de obtener la información por otros medios que no incluyan las visitas directas.
- **Resultados esperados (informes):** Se espera que se produzcan los siguientes informes: (i) un informe inicial con el plan y cronograma detallado de trabajo, a los 5 días hábiles de iniciado el trabajo; (ii) un borrador de informe de avance para finales de enero de 2003; (iii) la versión final del informe de avance para el 28 de febrero de 2003, comprobando las hipótesis (dependiendo de los resultados, se tomará una decisión sobre si continuar o no con el estudio); (iv) un borrador de informe final con la propuesta de indicadores para inicios del quinto mes de haber iniciado el estudio; y (v) el informe final a la finalización del sexto mes de haber iniciado el estudio.
- **Forma de pago:** La forma de pago será convenida con el consultor en el contrato correspondiente. Una forma usualmente utilizada por el Banco para este tipo de trabajos es por un monto total a suma alzada, incluyendo honorarios y todos los gastos correspondientes, incluyendo los posibles viajes. Generalmente la forma de pago incluye un porcentaje de anticipo a la firma del contrato, un porcentaje a la recepción, a satisfacción del Banco, de cada uno de los informes indicados en la sección anterior y un porcentaje a la recepción, a satisfacción del Banco, del informe final del estudio, incluyendo las observaciones del Banco al borrador del mismo.

## V. CONSULTAS REGIONALES

Con el objeto de discutir y obtener insumos acerca de cómo medir mejor los vínculos entre las inversiones en agua, el crecimiento económico y el combate a la pobreza, así como para establecer contactos locales en los países y obtener la información necesaria para el desarrollo de los dos estudios de casos, es necesario efectuar consultas regionales en el Caribe, Mesoamérica y América del Sur.

Debido al poco tiempo disponible, ya que se desea estar en posibilidad de efectuar un aporte al foro de Agua y Pobreza del WWF3, se efectuarán alianzas con otros organismos que están organizando reuniones similares con propósitos similares, a efecto de lograr mayores sinergias. Para el efecto, se colaborará con la Asociación Mundial del Agua (GWP) la que, a través de sus organismos técnicos asesores regionales (SAMTAC en América del Sur y CATAC en América Central), han elaborado programas de reuniones preparatorias para el WWF3, denominadas "Diálogos de Gobernabilidad y Pobreza". En el caso del Caribe, GWP también tiene interés en organizar un grupo similar a los de Centro y Sur América, para lo cual ha solicitado la colaboración del Banco, quien ha estado dando seguimiento a sus actividades preliminares de organización.

Según los calendarios elaborados, el Banco participará y dará apoyo a las siguientes reuniones de consulta en la región:

BORRADOR PARA DISCUSIÓN – SE RUEGA NO COPIAR NI CITAR

LUGAR	FECHA	ORGANIZADOR	PARTICIPACIÓN DEL BANCO	RESULTADOS ESPERADOS
Costa Rica (reunión región Centro América)	Enero 2003	CATAC	Financiamiento y participación; presentación; participación consultores de los informes de buenas prácticas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dar a conocer y explicar objetivos y requerimientos de información para informes de buenas prácticas; solicitar colaboración e insumos para los informes</li> <li>2. Sistematización del estado actual de la gestión del Agua en Centro América y el Caribe y sus implicaciones en la reducción de la pobreza, identificando los puntos clave para el establecimiento de indicadores</li> <li>3. Divulgación y análisis de datos, procesos y experiencias locales en Centro América y el Caribe en marcha y su vinculación con la pobreza que aporten para la elaboración de los informes de buenas prácticas.</li> <li>4. Establecimiento de contactos y compromisos locales</li> </ol>
Argentina (reunión región Sur América)	Enero 2003	SAMTAC, con participación de CATAC y Caribe	Financiamiento y participación; presentación; participación consultores de los informes de buenas prácticas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dar a conocer y explicar objetivos y requerimientos de información para informes de buenas prácticas; solicitar colaboración e insumos para los informes</li> <li>2. Sistematización del estado actual de la gestión del Agua en Sur América y sus implicaciones en la reducción de la pobreza, identificando los puntos clave para el establecimiento de indicadores</li> <li>3. Divulgación y análisis de datos, procesos y experiencias locales en Sur América en marcha y su vinculación con la pobreza que aporten para la elaboración de los informes de buenas prácticas.</li> <li>4. Establecimiento de contactos y compromisos locales</li> </ol>

## **VI. Anexo 2**

### **RESULTADOS DEL TALLER REGIONAL GWP/SAMTAC-BID**

**Reunión SAMTAC-GWP  
BUENOS AIRES, ARGENTINA, 22-24 DE ENERO, 2003**

**Sesión Agua y Pobreza  
SAMTAC-GWP-BID  
MIÉRCOLES 22 DE ENERO, 14:00-18:00 HORAS**

**Inicio de la sesión (30 minutos)**

- Apertura de la sesión y presentación de los asistentes (Presidente SAMTAC)
- Objetivos de la sesión y agenda (BID)
- Elección de Presidente y Relator (asistentes)

**Tema 1: Diálogo sobre Agua y Pobreza (45 minutos)**

- Información sobre los objetivos y requerimientos del Diálogo sobre Agua y Pobreza (BID)
- Presentación del documento propuesta del BID (BID)
- Discusión (asistentes)

**Tema 2: Implicaciones del desarrollo y manejo de los recursos hídricos sobre el crecimiento económico y la reducción de la pobreza (discusión e intercambio de experiencias) (45 minutos)**

- ¿el acceso de la población a sistemas públicos de abastecimiento de agua potable, como también a sistemas apropiados de disposición de excretas, constituye un elemento fundamental del bienestar de la población?
- ¿la productividad de la mano de obra estará asociada a la cantidad de capital humano (educación y experiencia laboral), como también a las condiciones de salud del individuo, quien se ve afectado por su acceso al servicio de agua potable?
- ¿la falta de acceso es causa de enfermedades que inciden en la productividad laboral, ausentismo, nivel de asistencia escolar y otros factores similares?
- ¿cuál es la importancia de la disponibilidad de agua como insumo intermedio en la producción económica nacional, sobre todo si se piensa en términos de la contribución que al PIB pueden hacer sectores como el industrial, agrícola, turismo, etc., o sectores que contribuyen a crear un ambiente facilitador para la producción, como la generación hidroeléctrica?
- ¿cuál es la importancia para cada uno de los sectores de la economía en forma individual, sobre todo en regiones donde uno de ellos es la actividad económica importante?
- ¿hay conflicto en el uso del agua, entre los objetivos nacionales y los objetivos regionales dentro de un mismo país? ¿pueden conciliarse? ¿de qué manera?
- ¿hay evidencia clara en algún país del impacto que los programas de ajuste estructural y/o reformas macroeconómicas han tenido en el sector?
- ¿qué otros factores son importantes y debieran considerarse?
- ¿qué experiencias se han obtenido respecto al tema en los diferentes países?

### **Tema 3: Indicadores (discusión e intercambio de experiencias) (45 minutos)**

- ¿cuales serían los mejores indicadores para que, de manera directa o indirecta (proxy), se pueda medir en forma cuantificable el impacto de los proyectos hídricos en general y los de agua potable y saneamiento en particular, sobre el bienestar de la población beneficiaria?
- ¿cuáles sería los mejores indicadores para hacerlo desde el punto de vista del crecimiento económico y la disminución de los índices de pobreza?
- ¿qué experiencias se han obtenido respecto al tema en los diferentes países?

### **Tema 4: Información disponible (discusión e intercambio de experiencias (45 minutos)**

- ¿existen estudios de casos en los países que sirvieran para ilustrar mejor los puntos anteriores? ¿ cuáles son?
- ¿en cuales países existe la mejor información para desarrollar los indicadores de impacto y cuales son las fuentes de información más promisorias?

### **Cierre (30 minutos)**

- Síntesis de las discusiones (Relator)
- cierre de la sesión (Presidente)

### **Lugar y duración de la reunión:**

La reunión tuvo lugar en el Hotel Nogaró de la Ciudad de Buenos Aires, Argentina, el día 22 de enero de 2003 y tuvo una duración de medio día.

### **Resumen de la reunión**

La mesa estuvo integrada de la siguiente manera:

- a. Presidente: Humberto Peña (Chile)
- b. Relator Tema 1: Luis García (Consultor BID-Guatemala)
- c. Relator Tema 2: Pedro Francke (Perú)
- d. Relator Tema 3: Ricardo Cayssials (Uruguay)
- e. Relator Tema 4: Pedro Carrasco (Ecuador)
- f. Relator general: Miguel Solanes (Argentina)

Humberto Peña dio la bienvenida y agradeció a los participantes su presencia. Diego Rodríguez, representante del BID, presentó los antecedentes y objetivos de la reunión e indicó la metodología a seguir. Seguidamente se refirió a los resultados esperados de la misma. Luis García, consultor BID, hizo la presentación del documento de trabajo que se incluye como **Anexo 1**. A continuación, se inició la discusión por temas. Los principales puntos levantados durante la misma fueron los siguientes:

### **Tema 1: Diálogo Sobre Agua y Pobreza**

- Se mencionó que el problema de la pobreza es multidimensional y que para su solución hace falta hacer alianzas estratégicas.
- Seguidamente, Alvaro Ramos, de FIDA MERCOSUR (Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay, Bolivia y Chile), hizo una presentación sobre la inserción de los grupos rurales pobres a la sociedad civil mediante reglas de mercado. Recalcó la necesidad de que la negociación comercial y política del MERCOSUR tome en cuenta la situación especial de la población rural más pobre, lo cual involucra apoyar, reconvertir y subsidiar a los sectores menos fa-

vorecidos. Se refirió a la “nueva ruralidad”, puesto que actualmente hay ruralidad en el medio urbano, siendo personas que reciben ingresos fuera del medio agrícola. Finalmente, expresó que la inserción antes mencionada se basa en tres pilares: desarrollo social y económico, manejo sustentable de los recursos naturales y gobernabilidad del agua y manejo de este recurso.

- El BID está implementando una nueva estrategia institucional orientada al crecimiento económico y la reducción de la pobreza. Las inversiones deben tener impacto en la reducción de la pobreza.
- En los últimos 40 años se han invertido en el sector de agua más de 1,000 millones de dólares al año. Las lecciones aprendidas enseñaron que es importante evaluar el proyecto al nivel micro y no solamente al nivel macro, asumiendo que los proyectos iban a tener un impacto en la pobreza.
- Ahora, se debe pensar en la sostenibilidad de los proyectos. La demanda y la disponibilidad de recursos financieros no garantizan necesariamente el éxito de las inversiones. Los componentes blandos como capacidad institucional se vuelven también trascendentes para asegurar el éxito de los proyectos.
- Se consideran dos dimensiones a la relación Agua-Pobreza. (1) La satisfacción de las necesidades básicas con el enfoque macro donde el acceso a agua potable y obras de saneamiento mejoran el bienestar de la población y el enfoque de capital humano donde la productividad del trabajador esta ligada a su estados de salud el cual depende del acceso a agua potable; y (2) el agua como insumo a la producción para favorecer el crecimiento económico. Cómo las inversiones en el agua para los sectores industriales, agrícolas y energéticos pueden contribuir al crecimiento económico del país?
- Se ha hecho evidente la necesidad de disponer de indicadores para medir el impacto de los proyectos sobre la reducción de la pobreza. El BID contratara consultorios para realizar estudios para medir el impacto de los proyectos de agua.

## ***Tema 2: Implicaciones del Desarrollo y Manejo de los Recursos Hídricos sobre el Crecimiento Económico y Reducción de la Pobreza***

- Se opinó que ambos enfoques: el agua como factor de desarrollo social y como factor de producción, son compatibles, pero es necesario que haya un proceso de acumulación inicial para que tenga efecto. Lo importante para el pobre es contar con el agua mínima que necesita para producir. Por lo tanto, no hay que confundirlo con tanto concepto abstracto como el manejo integrado de recursos hídricos. Para el actor pobre, lo que interesa es es enfoque micro, no el macro.
- El efecto indirecto sobre educación y capital humano difícil de medir. Podría hacerse a través de días de ausencia de la escuela, disminución del aprendizaje.
- Seguidamente, hubo varias opiniones sobre la conveniencia o inconveniencia de las privatizaciones y los riesgos de la misma que, cuando no se hace bien, puede ser causa de pobreza.
- También se mencionó que el agua potable debe ser un derecho humano inalienable y no un bien económico.
- El agua puede ser un factor importante en más o en menos para la promoción del desarrollo, pues afecta tanto la falta de agua como el exceso de la misma.
- Se mencionó el problema que, después de los procesos de modernización en el manejo de los recursos hídricos, pasa mucho tiempo antes que lleguen las inversiones, lo cual es contraproducente.
- Es necesario tener un enfoque de pobreza más integral, no solamente desde el punto de vista del ingreso. También es importante la calidad de vida. Por ejemplo, la gente puede estar dispuesta a pagar solamente por gozar de una fuente especial que quieren conservar. El placer de poder bañarse, de jugar con el agua, de tener un jardín. También bienes públicos como plazas, parques. La educación en el uso del agua también es importante,

para utilizarla de mejor manera en el propio bienestar, no solamente el acceso a la misma.

- La dificultad de acceso al agua es una de las causas de pobreza. Si bien no la primera, puede estar en segundo lugar. Uno de los problemas más serios es la falta de sustentabilidad de los proyectos de agua potable. En muchos casos, siete de cada diez servicios construidos dejan de operar a los tres años.
- El problema de la pobreza es multisectorial, por lo que es muy difícil operativizar las soluciones. Estas deben ser más integrales, pues no solamente dando agua se soluciona el problema. ¿Qué otros factores son también importantes? ¿Cuál es la definición de pobreza? ¿Cuál es la dignidad de la vida? ¿Es más importante tener agua potable a no tener luz? Debe integrarse todo. Disponibilidad y accesibilidad deben ir de la mano. Dignidad de vida debe incluirlo todo: agua potable, riego, energía, etc. Deben colectivizarse las inversiones. No es solo agua potable.
- Es necesario usar los fondos y el tiempo necesarios para reorientar las inversiones. No solamente debe atenderse a la demanda de agua, sino también a la oferta de agua.
- No solo cuantitativamente se pueden probar cosas. Existen métodos combinados cuantitativos y cualitativos, por lo que hay que incluir la medición de la calidad y no solamente la cantidad.
- El concepto y definición de pobreza debe ser más amplio y no solamente incluir el ingreso. Por ejemplo, la institucionalidad es importante, para incluir el agua como un activo, mediante la consideración de los servicios ambientales. Pero hay que recordar que el agua también puede ser causa de pobreza.
- El agua debe ser entendida como una oportunidad para el desarrollo económico. La inversión en riego genera 2-3 veces el empleo que había antes del riego. En algunos proyectos, la rentabilidad del riego es alta. En Chile, el 36% de la superficie regada genera el 100% de las exportaciones. El punto es, invertir en aquello que es más rentable.
- La inversión en recursos hídricos es favorable para la disminución de la pobreza. Debe haber políticas claras para que los sectores pobres puedan beneficiarse y no solo los sectores empresariales. Globalmente, una obra puede ser rentable, pero las oportunidades que crea pueden ser desiguales para los sectores más pobres y los sectores empresariales. Para ello deben existir las adecuadas políticas sociales.
- La actividad económica no es suficiente. Se necesitan políticas de crecimiento económico. Para el crecimiento es necesaria la reinversión productiva del producto de la actividad económica. Argentina ha generado pobreza por falta de crecimiento. Chile ha reducido pobreza por el crecimiento.
- La reducción de la pobreza debe ligarse al uso integrado del agua y no solamente al agua potable.

### ***Tema 3: Indicadores***

- Se opinó acerca de que los indicadores deben ser sencillos.
- Debe haber indicadores de calidad y no solo de cantidad.
- Hay que valorar el agua como recurso natural.
- El uso del agua no debe ser sectorial, sino integral. Hay que abandonar, por lo tanto, los indicadores clásicos y pensar en indicadores nuevos. Es importante trabajar sobre las microcuencas y medir el trabajo de abajo hacia arriba; medir la apertura para la participación y también el grado de dicha participación. Hay que ver al productor rural no solamente como un consumidor de agua, sino también como un responsable del ciclo hidrológico; responsable de mantener la oferta de agua.
- Existen peligros al tratar de establecer una relación directa entre agua y pobreza. La gestión geopolítica doméstica es importante. La privatización no resolvió nada. El estado tampoco y continúa incompetente para resolverlo. Antes de definir indicadores, es necesario definir el marco cultural.

- Las inundaciones son un factor de pobreza. Por lo tanto, un indicador podría ser la población sujeta a inundaciones.
- Las intervenciones en recursos hídricos forman una matriz de 2X2 en la cual cada uno de los cuadros tendría que contar con indicadores distintos. Hay que definir mejor estas topologías y aprender a balancearlo:

	<b>EFEECTO GENERAL</b>	<b>EFEECTO PARTICULAR</b>
Intervención sectorial o integral	X	X
Intervención focalizada	X	X

- Hay que tener en cuenta el dinero y el riesgo, para medir el impacto.
- Usar indicadores de expulsión o de no expulsión de población del medio rural al urbano.
- Cuantificar ahorro de tiempo de mujeres y niños al acarrear agua. También el ahorro en el gasto de comprar agua en tambos. Incluir en la evaluación el impacto sobre el "tiempo libre" de las personas, así como el grado de "inclusión social". Hay que medir el valor del tiempo de los campesinos pobres y apoyarlos para la participación en reuniones. Igualmente en cuanto a la mujer, madre de familia (tiempo para crear a sus hijos). Sin embargo, esto es difícil de medir.
- Los proyectos deben haber sido bien evaluados antes del otorgamiento del financiamiento para poder evaluar sus impactos una vez terminados.
- Hay que evaluar bien los aspectos de participación real de la población objetivo directamente involucrada; por ejemplo los sectores pobres para los cuales se quiere mejorar la calidad de vida.
- Hay que verificar o comprobar relaciones entre acceso al agua/salud preventiva/ahorro del tiempo (costos de oportunidad para otras actividades/ medición de la pobreza en términos de "canasta normativa o canasta básica de agua" (m<sup>3</sup> de agua por persona).
- Los proyectos de agua deben ser evaluados por indicadores múltiples que tengan en cuenta los aspectos ecológicos, sociales (equidad), económicos (productividad, eficacia, eficiencia), conservación de los bienes naturales y culturales, sistemas de monitoreo empleado, etc. Explorar indicadores multicriterio.
- Incluir en las evaluaciones los aspectos institucionales (que cambio ex - post se habrá producido en la nueva "ingeniería institucional").
- Es necesario crear una "cultura de evaluación".

#### **Tema 4: Información Disponible**

- En Brasil (Nordeste, Bahía) existen estudios de casos que pueden probar la relación del defecto y el exceso del agua en el desarrollo.
- En la cuenca del Paute en Ecuador, está por iniciarse un programa de lucha contra la pobreza. Se podría, desde el inicio, arrancar con un programa de monitoreo con indicadores (Pablo Lloret enviará detalles del proyecto).
- En Perú existen estudios de casos sobre la relación agua-salud.
- En Ecuador existen datos de un programa integral para la reducción de pobreza en la zona fronteriza con Perú, iniciado como consecuencia de los acuerdos de paz entre ambos países.
- CINARA de Colombia, cuenta con experiencias sobre indicadores sencillos de América Central.
- En Chile hay experiencia empírica sobre como, entre los años 1990 y 2000, los niveles de pobreza se redujeron a la mitad debido al crecimiento económico más que a las políticas sociales. Hay también datos de correlaciones entre seguridad hídrica y pobreza; a mayor inseguridad, menor desarrollo. También sobre la rentabilidad de proyectos de riego. Tam-

bién hay datos acerca de políticas para logra que los sectores más pobres se beneficien y no solo los empresariales.

- Las encuestas de hogares que se realizan en varios países, pueden ser una fuente importante de información. Pueden incluirse nuevas preguntas para permitir mejorar las caracterizaciones (antes y después de los proyectos) y así ahorrar costos.
- También hay datos de migración rural (los más pobres emigran antes por ser más vulnerables).

### **Resumen: como resultado de las discusiones, se llegó a las siguientes conclusiones globalizadas:**

- Existen dos grupos de elementos importantes que intervienen en las relaciones agua pobreza. Primero, los elementos estructurales y segundo, los elementos complementarios.
- Entre los elementos estructurales se cuentan la política macroeconómica y el uso del agua para aliviar la pobreza. Ambos deben estar vinculados. También existe una relación directa entre la lucha contra la pobreza y el crecimiento económico y los mercados.
- Como elementos complementarios pueden mencionarse las políticas sociales, los proyectos hídricos y las privatizaciones. Pero si fallan los estructurales, los sociales no obtendrán resultados. Es necesario priorizar y hacer sacrificios en ciertas áreas.
- En cuanto a los indicadores, es necesario simplificar. Ejemplos de los mismos pueden relacionarse con el empleo, ingreso, seguridad hídrica, salud, migraciones, oportunidades de trabajo, calidad de vida, tiempo libre.
- Respecto a información disponible, sería importante recopilar y seleccionar los casos mencionados de Brasil, Colombia, Ecuador, Perú, Chile. También considerar las encuestas de hogares que se hacen en varios países. Los estudios de casos que se desarrollen, deben reflejar lo discutido en esta reunión.

### **Participantes**

1	Humberto Peña	(Chile) Presidente SAMTAC	humberto.pena@moptt.gov.cl
2	Miguel Solanes	TEC GWP & Asesor Regional CEPAL Santiago	msolanes@eclac.cl
3	Jorge de la Fuente	ODEPA-consultor Agua Pobreza Chile	jdelaful@odepa.gov.cl
4	Ernesto Brown	Consultor estudio regímenes Chile	ebrown@ing.uchile.cl, conicbf@entelchile.net
5	Gonzalo Cubillos	Consultor estudio regímenes Chile	gcubillos@bye.cl
6	Armando Bertranou	Argentina resource person SAMTAC	celaa@piemza.edu.ar
7	Victor Pochat	Argentina SAMTAC member	vpochat@miv.gov.ar
8	Edgardo Diaz Araujo	Consultor estudio regímenes Argentina	edgardo@diazaraujo.com.ar
9	Raul Rioboo	Experto Agua Pobreza Argentina	rgrioboo@etoss.org.ar
10	Carlos Tucci	Brasil SAMTAC Resource person	carlos.tucci@ufrgs.br, cementucci@uol.com.br
11	Gisela Damm	Brasil SAMTAC member	gisela@ana.gov.br
12	Oscar de Moraes	Brasil SAMTAC Resource person	cordeiro@brnet.com.br, oscar_netto@uol.com.br
13	Francisco Lobato	Brasil consultor ABRH-ANA - Regímenes	fjlobato@uol.com.br
14	Norohna	Brasil consultor ABRH-ANA- Gobernabilidad	jarsarmento@ana.gov.br
15	Dilma Seli Pena	Brasil Directora Agencia nacional de Aguas ANA	dilma.seli@ana.gov.br
16	Inés Restrepo	Colombia SAMTAC Member	inrestre@univalle.edu.co, inestrestrepo@uniweb.net.co

17	Carlos Serrentino	Uruguay SAMTAC Member	serrman@netgate.com.uy
18	Ricardo Cayssials	Uruguay experto Agua Pobreza	ricayssials@hotmail.com
19	Roger Montes Domeq	Paraguay SAMTAC Member	romonte@foroagua.org.py
20	Pablo Lloret	Ecuador Consultor SAMTAC	plloret@hotmail.com
21	Pedro Carrasco	CARE Ecuador experto	pcarrasco@care.org.ec
22	Lidia Oblitas	Perú SAMTAC Member	jcruiz@terra.com.pe
23	Rinske Warner	GWP SAMTAC Oficial de programa Perú	rwsamtac@yahoo.com
24	Pedro Francke	perú consultor Agua Pobreza (FONCODE)	pfrank@pucc.edu.pe
25	Virginia Bafigo	Programa de Aguas CARE Perú	campos@care.org.pe
26	Elisa Colon	CATAC member GWP Guatemala	
27	Diego Rodriguez BID	Banco Interamericano desarrollo	diegor@iadb.org
28	Raul Artiga CARE	Subgerente Politicas de AGUA CARE AGUA	rantiga@care.org.sv
29	Laura Piriz	Asesor regional GWP	laura.piriz@gwpforum.org
30	Alvaro Ramos.	Uruguay Coordinador Programa FIDA MERCOSUR	fidamercosur@netgate.com.uy
31	Olman Segura	Costa Rica consultor estudio Regímenes	osegura@una.ac.cr
32	María Elena Zúñiga	SAMTAC GWP/ Cepal Santiago/Oficial de Programa	gwpsamtac@eclac.cl
33	Luiz Azevedo	Banco Mundial Brasilia	lazevedo@worldbank.org.
34	Luis Garcia	Consultor BID	luisga@aol.com
35	Lina Araya	Agencia Sueca de Cooperación en Bolivia	tewelina@accelerate.com

## **VI. Anexo 3**

### **RESULTADOS DEL TALLER REGIONAL GWP/CATAC-BID**

**Reunión CATAAC-GWP  
HEREDIA, COSTA RICA, 29-30 DE ENERO, 2003**

**Sesión Agua y Pobreza  
CATAAC-GWP-BID  
JUEVES 29 DE ENERO, 14:00-18:00 HORAS**

**Inicio de la sesión (30 minutos)**

- Apertura de la sesión y presentación de los asistentes (Presidente CATAAC)
- Objetivos de la sesión y agenda (BID)
- Elección de Presidente y Relator (asistentes)

**Tema 1: Diálogo sobre Agua y Pobreza (45 minutos)**

- Información sobre los objetivos y requerimientos del Diálogo sobre Agua y Pobreza (BID)
- Presentación del documento propuesta del BID (BID)
- Discusión (asistentes)

**Tema 2: Implicaciones del desarrollo y manejo de los recursos hídricos sobre el crecimiento económico y la reducción de la pobreza (discusión e intercambio de experiencias) (45 minutos)**

Preguntas similares a las del Taller GWP/SAMTAC de Buenos Aires (Anexo 2)

**Tema 3: Indicadores (discusión e intercambio de experiencias) (45 minutos)**

Preguntas similares a las del Taller GWP/SAMTAC de Buenos Aires (Anexo 2)

**Tema 4: Información disponible (discusión e intercambio de experiencias) (45 minutos)**

Preguntas similares a las del Taller GWP/SAMTAC de Buenos Aires (Anexo 2)

**Cierre (30 minutos)**

- Síntesis de las discusiones (Relator)
- Cierre de la sesión (Presidente)

**Resumen de la reunión**

La mesa estuvo integrada de la siguiente manera:

Presidente:	Maureen Ballestero (Costa Rica)
Relator Tema 1:	Luis García (Consultor BID-Guatemala)
Relator Tema 2:	Raúl Artiga (CARE-El Salvador)
Relator Tema 3:	Ligia Castro (Panamá)
Relator Tema 4:	Cecilia Cortés (Costa Rica)
Relator general:	Eduardo Mestre (México) y Serge Lantagne (CARE-Honduras)

Maureen Ballestero dio la bienvenida y agradeció a los participantes su presencia. Luis García, en representación de Diego Rodríguez del BID, presentó los antecedentes y objetivos de

la reunión e indicó la metodología a seguir. Seguidamente se refirió a los resultados esperados de la misma e hizo la presentación del documento de trabajo que se incluye como **Anexo II**. A continuación, se inició la discusión por temas. Los principales puntos levantados durante la misma fueron los siguientes:

### ***Tema 1 : Dialogo sobre Agua y Pobreza.***

- El BID está implementando una nueva estrategia institucional orientada al crecimiento económico y la reducción de la pobreza. Las inversiones deben tener impacto en la reducción de la pobreza.
- En los últimos 40 años se han invertido en el sector de agua más de 1,000 millones de dólares al año. Las lecciones aprendidas enseñaron que es importante evaluar el proyecto al nivel micro y no solamente al nivel macro, asumiendo que los proyectos iban a tener un impacto en la pobreza.
- Ahora, se debe pensar en la sostenibilidad de los proyectos. La demanda y la disponibilidad de recursos financieros no garantizan necesariamente el éxito de las inversiones. Los componentes blandos como capacidad institucional se vuelven también trascendentes para asegurar el éxito de los proyectos.
- Se consideran dos dimensiones a la relación Agua-Pobreza. 1) La satisfacción de las necesidades básicas con el enfoque macro donde el acceso a agua potable y obras de saneamiento mejoran el bienestar de la población y el enfoque de capital humano donde la productividad del trabajador esta ligada a su estados de salud el cual depende del acceso a agua potable. 2) El agua como insumo a la producción para favorecer el crecimiento económico. Cómo las inversiones en el agua para los sectores industriales, agrícolas y energéticos pueden contribuir al crecimiento económico del país?
- Se ha hecho evidente la necesidad de disponer de indicadores para medir el impacto de los proyectos sobre la reducción de la pobreza. El BID contratara consultorías para realizar estudios para medir el impacto de los proyectos de agua.

### ***Tema 2 : Implicaciones del Desarrollo y Manejo de los Recursos Hídricos sobre el Crecimiento Económico y la Reducción de la Pobreza.***

- No se puede olvidar la cuestión del saneamiento. Ahora se requieren inversiones fuertes para la construcción de obras de saneamiento.
- Se reconoce la importancia del factor de acceso y saneamiento sobre las condiciones de pobreza en la región.
- El agua debe tener un valor económico con una tasa de retorno. Actualmente, no se maneja el concepto del valor del agua. Al fijar tarifas bajas, no se puede sostener el sistema de agua.
- Se debe tomar conciencia y ver el problema del agua de una manera integral. La disminución de los caudales afecta la producción agrícola, la generación de electricidad y el abastecimiento de la población con agua potable. Igualmente se planificaron proyectos de riego para comunidades olvidándose del abastecimiento de agua potable.

- El tema es complejo. Como lograr un desarrollo sostenible? Existe abundancia del recurso hídrico a nivel centroamericano, pero su disponibilidad en términos de calidad es mucho mas limitada. Es importante tratar de cuantificar el recurso en cada país.
- En el tema del riego, para muchos proyectos las expectativas para la población fueron mayores que los beneficios reales. Los proyectos generaron beneficios económicos pero fueron limitados. No hubo una mayor distribución de la riqueza.
- Es importante que la población se apropie del proyecto y comparte sus beneficios. En muchos casos, las poblaciones afectadas por un proyecto no son las beneficiadas del mismo. Por ejemplo, en una comunidad en Nicaragua, la población no se conectó al alcantarillado porque no se resolvió su preocupación económica.
- El tema de la participación ciudadana es fundamental en la protección de los recursos naturales.
- Existe una falta de liderazgo sobre el uso del recurso. No existen políticas de manejo del recurso lo que conduce a malas inversiones.
- Debemos reflexionar sobre el costo de la conservación ambiental con relación al nivel de pobreza de la población.
- Existe una iniciativa a nivel regional para certificar el agua de los centros turísticos.
- Tema de la sostenibilidad. Se debe internalizar el costo del agua en los proyectos.
- Como se puede desarrollar políticas sin tener informaciones sobre el recurso agua? Necesitamos saber cuanta agua disponemos. Los sistemas hidrometeorológicos están desactualizados en muchos casos.
- Muchas veces, no se capitalizan los datos disponibles en los diseños de los proyectos. Tampoco se capitalizan las lecciones aprendidas.
- Los servicios de agua deben ser vistos no solo desde la perspectiva de la inversión sino que hay que incorporar el valor económico del acceso.
- El caso de San Salvador – donde se maneja el concepto de precio de agua bajo para beneficiar a los pobres esto se revierte en déficit del servicio y cobertura que muestra que los pobres terminan pagando más por el agua.
- Se resalta el tema de las tarifas y la correlación entre los que consumen más y menos.
- El tema del agua es muy complejo y transversal -desarrollo sostenible que incluya la gestión racional del agua. Sin embargo en la región se caracteriza por la desigualdad e inequidad.
- Los financiamientos de proyectos de riego se caracterizan por no tener la rentabilidad económica y social esperada.
- Se estima que las obras de infraestructura también generan impactos y vulnerabilidad y riesgo sobre poblaciones generalmente más excluidas en los países (grupos indígenas).

- Se están generando iniciativas de comunidades y ciudadanos alrededor del abastecimiento y muy recientemente otras que van mas allá del abastecimiento.
- Se informa que existe una iniciativa a nivel del Caribe donde se establecerá las normas de calidad del agua en el sector turístico del Caribe, lo cual se traducirá en un costo y valoración del recurso y se hace una reflexión acerca de la dimensión
- Existen estudios que están haciendo el análisis desde la perspectiva de agua -salud y casos interesantes de valoración del impacto económico a nivel de sectores pobres de contar con acceso al recurso.
- Es importante considerar para futuras intervenciones en la región el factor de concentración poblacional vrs. ubicación de los recursos hídricos.
- Existen experiencias sobre casos donde el proceso de promoción de acceso al agua no atendió expectativas económicas
- Se plantea de nuevo el valor económico del agua , la conservación del recurso y parece que se está muy lejos de establecer mecanismos que la hagan operativa, por un lado y por otro, si no se profundiza en ello se producirán dinámicas más complejas de pobreza.
- Es importante analizar el caso de las cuencas y las particularidades nacionales para atender la visión de la sostenibilidad
- Se reflexiona sobre la dimensión de la problemática de la contaminación del agua en la región y la importancia de retomar el tema desde la perspectiva mas amplia donde la participación del conjunto de la sociedad mas allá del estado.
- Se incorpora el elemento de pérdida de valor de las tierras ante la dimensión de la contaminación y sus implicaciones

### ***Tema 3: Indicadores***

- Se resalta la falta de indicadores de las diferentes experiencias. Se menciona el caso del proyecto de riego donde se ha identificado la reducción de caudales impactando las actividades de riego pero también de abastecimiento.
- Es importante que el Banco no solamente se concentre en concretizar la obra física y no integre el proceso del proyecto para eventualmente poder definir indicadores que evalúen los resultados.
- Los indicadores deben ser relevantes para la realidad centroamericana
- Para establecer indicadores es fundamental la existencia de datos y la confiabilidad de los mismos.
- Hay que identificar las variables importantes, por ejemplo: culturales, políticas, institucionales, demográficas, económicas, ambientales, calidad, cantidad y disponibilidad del agua. para cada variable hay que establecer indicadores directos e indirectos. Por ejemplo, para calidad del agua, algunos indicadores indirectos pueden ser las formas de disposición de desechos sólidos, la letrinización rural, los sistemas de alcantarillado urbano, el tratamiento de aguas residuales.

- Hay que establecer acciones para la homogenización de los datos en América Central.
- Hacer uso de mapas para visualizar la diferenciación espacial del estado de la relación agua y pobreza.
- Fortalecer los sistemas hidrometeorológicos de los países de la región para tener la información necesaria sobre cantidad y calidad del agua y fortalecer la planificación del recurso hídrico.
- Varios indicadores de impacto fueron propuestos :
  - a) Sostenibilidad del recurso.
  - b) Reducción de los conflictos acerca del agua.
  - c) Incremento de la productividad industrial y agrícola.
  - d) Niveles de participación de la población.
  - e) Niveles de ingreso.
  - f) Seguridad jurídica.
  - g) Calidad del agua. Utilizar los parámetros de calidad del agua.
- Indicadores para los proyectos de agua potable y saneamiento :
  - a) Reducción de los costos para conseguir el agua.
  - b) Disminución de las enfermedades de transmisión hídrica.
  - c) Disminución de la deserción escolar
  - d) El valor económico del recurso (consumo domiciliario con medidores).
  - e) Cantidad de cloro residual en el sistema.
  - f) Existencia de la letrina y su uso.
  - g) Salud ocupacional.
  - h) Calidad, Cantidad, Cobertura, Continuidad, Costo.
  - i) Tipo de fuente
- Otros indicadores propuestos:
  - a) Calidad del Agua
  - b) Nivel de Ingreso
  - c) Deserción escolar
  - d) Calidad de información
  - e) Tenencia de derechos de uso de agua asignados a organizaciones locales y unidades económicas
  - f) Inversiones productivas asociadas al recurso hídrico de organizaciones locales y pequeños productores
  - g) Mecanismos institucionales de pago por servicios ambientales existentes–protección – producción agrosostenible
  - h) Nivel de vulnerabilidad y riesgo
  - i) Población impactada y población beneficiada

#### ***Tema 4: Información Disponible***

- Varias instituciones han desarrollado indicadores como los del IDH del PNUD, con los indicadores de desarrollo humano.
- Los estudios de impacto ambiental pueden ser una fuente de información valiosa. Cada país dispone también de indicadores ambientales.
- Cada país produce un informe sobre el estado de la Nación, en el cual hay información valiosa. Como ejemplo, el presentado por Costa Rica al inicio de la reunión.

- El reporte anual de las Comisiones Nacionales de Emergencia.
- Los censos nacionales
- Los estudios ex-ante y post proyecto de los organismos financieros (BID, Banco Mundial) representan una valiosa fuente de información.
- Existe un estudio en El Salvador sobre el impacto de los micromedidores en la sostenibilidad de los sistemas de agua.
- Se puede consultar los estudios del CEPAL, así como los estudios de los Fondos de Inversión Social.
- En Costa Rica se dispone de un análisis profundo del sector agua potable. En República Dominicana y Puerto Rico se hacen estudios al respecto.
- Las Encuestas de Hogares son igualmente fuentes de información.
- La FAO ha sistematizado su experiencia en El Salvador sobre los cambios de practicas en el manejo de las micro cuencas. La OPS es otra fuente de información.
- CARE esta realizando un estudio en El Salvador con el INCAP sobre la relación entre sistemas de agua y salud.
- Se plantean externalidades del Proyecto Arenal –tempisque como caso interesante en Costa Rica, que aún no se han cuantificado. Expresa el dilema de las grandes inversiones vrs impactos y externalidades que fomentan la exclusión de los sectores más desprotegidos. Estas experiencias han mostrado la debilidad del estado para controlar , regular y dimensionar las implicaciones costo-beneficio de grandes proyectos.
- El caso de Panamá –El Arco Seco caracterizado por una tendencia progresiva de degradación se presenta el dilema a partir grandes obras hidráulicas y sequía y como atenta esto en la satisfacción de las necesidades básicas.
- El caso del canal de Panamá : Como abordar problemas de áreas.
- Una de las experiencias positivas que impactan la pobreza como el caso del Cerrito en El Salvador– se presenta a partir de la apropiación de la comunidad del proceso y del proyecto.
- Lecciones aprendidas del Bajo Lempa en El Salvador
- Proyecto FAO-Laderas y PAES-BID en El Salvador

## **Resumen**

Se reconoce la multidimensión de la pobreza y del agua misma y las implicaciones de ello en relación al carácter de un bien público.

El agua pueda también ser considerada como un factor generador de pobreza a partir de profundizar vulnerabilidades y riesgos.

El Agua también debe considerarse como un activo en manos de los pobres y donde exista una institucionalidad que responda y reconozca dicho servicio ambiental

## PARTICIPANTES

NOMBRE	INSTITUCIÓN	CARGO	PAÍS	DIRECCIÓN	TELÉFONO	FAX	E-MAIL
Javier Bogantes	CATHALAC	Coordinador Académico	Panamá		507 317 0125	507 317 0127	<a href="mailto:Javier.bogantes@cathalac.org">Ja- vier.bogantes@cathalac.org</a> <a href="mailto:jbonaga@hotmail.com">jbonaga@hotmail.com</a>
Ligia Castro	CHATALAC	Subdirectora	Panamá		507 317 0126 507 317 0053	507 317 0127	<a href="mailto:Ligia.castro@cathalac.org">Ligia.castro@cathalac.org</a>
Yamil Sánchez	ANAM	Ingeniero Ambiental	Panamá		507 232 7227 507 232 7229	507 232 7229	<a href="mailto:Yacara23@hotmail.com">Yacara23@hotmail.com</a>
Abril Méndez	ANAM	Jefe de Servicios de Recursos Hídricos	Panamá		507 232 7227	507 232 7229	<a href="mailto:abrilmendez@hotmail.com">abrilmendez@hotmail.com</a>
Hector Aparicio	Asamblea Legislativa	Presidente de la Comisión de Ambiente	Panamá		507 262 3778	507 262 3778	<a href="mailto:C_ambien@asamblea.gob.pa">C_ambien@asamblea.gob.pa</a>
Rocío Córdoba	UICN	Coordinadora del Área de Humedales	Costa Rica	146-2150, Moravia	506 241 0101	506 240 9934	<a href="mailto:rocio.cordoba@iucn.org">rocio.cordoba@iucn.org</a>
Enrique Lahmann	UICN	Director	Costa Rica	146-2150, Moravia	506 241 0101	506 240 9934	<a href="mailto:enrique.lahmann@iucn.org">enrique.lahmann@iucn.org</a>
José M. Zeledón	Departamento de Aguas	Director	Costa Rica		506 281 2020	506 283 7140	<a href="mailto:mzeledon@meteo.imn.ac.cr">mzeledon@meteo.imn.ac.cr</a>
Olman Segura	CINPE		Costa Rica		506 260 1600	506 261 2898	<a href="mailto:sudesca@racsa.co.cr">sudesca@racsa.co.cr</a>
Cecilia Cortes	FUNPADEM	Directora Ejecutiva	Costa Rica	12-835	506 283 9435	506 283 9478	<a href="mailto:funpadem@racsa.co.cr">funpadem@racsa.co.cr</a>
Lilliana Arrieta	REDICA		Costa Rica		506 228 9611 506 382 1567	506 223 9329	<a href="mailto:liliarrieta@hotmail.com">liliarrieta@hotmail.com</a>
Jorge Mora	FUDEU	Presidente	Costa Rica	1852-2050	506 280 6516 506 224 3850	506 224 3796	<a href="mailto:jmorapo@racsa.co.cr">jmorapo@racsa.co.cr</a>
Andrea Muñoz	Asamblea Legislativa	Asesora Legislativa	Costa Rica	21-1013 San José	506 243 2833	506 243 2283	<a href="mailto:amu-noz@congreso.aleg.go.cr">amu- noz@congreso.aleg.go.cr</a>
Rolando	CEDARENA		Costa Rica		506 283 7080	506 224 1426	
Maureen Balles-tero	GWP-Centroamérica	Coordinadora	Costa Rica	14-5000, Liberia - Guanacaste	506 666 1596	506 666 2967	<a href="mailto:tempis@racsa.co.cr">tempis@racsa.co.cr</a>
Yamileth Astorga	GWP-Centroamérica		Costa Rica		506 224 5584		<a href="mailto:yastorga@racsa.co.cr">yastorga@racsa.co.cr</a>
Liliana Calvo	MINAE	Asesora Legal	Costa Rica		506 255 1492	506 255 1492	<a href="mailto:icalvof@racsa.co.cr">icalvof@racsa.co.cr</a>
Rolando Castro	CEDARENA		Costa Rica	134-2050	506 283 7080	506 224 1426	<a href="mailto:rcastro@cedarena.org">rcastro@cedarena.org</a>
Ana L. León	GWP-Centroamérica	Oficial de Proyecto	Costa Rica	1364-1100 Tibás	506 241 0101 506 384 3340	506 240 9934	<a href="mailto:Ana_leon19@hotmail.com">Ana_leon19@hotmail.com</a>
Claudia Arroyo	Asamblea Legislativa	Asesora Parlamentaria	Costa Rica		506 243 2428	506 243 2137	<a href="mailto:cborro-ni@congreso.aleg.go.cr">cborro- ni@congreso.aleg.go.cr</a>
Daniel Matul	FUNPADEM	Dirección Ejecutiva	Costa Rica		506 283 9435	506 283 9478	<a href="mailto:fronteras@funpadem.com">fronteras@funpadem.com</a>
Carlos Romero	SENARA	Director	Costa Rica	5262-1000	506 257 9733	506 222 8785	<a href="mailto:cromero@racsa.co.cr">cromero@racsa.co.cr</a>
Virginia Reyes	CINPE	Investigadora	Costa Rica	555-3000	506 351 1250		<a href="mailto:mreyes@una.ac.cr">mreyes@una.ac.cr</a>
Walter Robinson	CINPE		Costa Rica		506 386 1758	506 290 6197	<a href="mailto:wrobins@racsa.co.cr">wrobins@racsa.co.cr</a>

Luis Gamez	CINPE	Investigador	Costa Rica		506 385 9360		<a href="mailto:lgamez@una.ac.cr">lgamez@una.ac.cr</a>
Alejandro Jiménez	UICN	Consultor	Costa Rica		506 241 0101 506 273 0296		<a href="mailto:Alejandro.Jiménez@iucn.org">Alejandro.Jiménez@iucn.org</a>
Max Campos	CRRH		Costa Rica		506 231 5791	506 296 0047	<a href="mailto:crrhcr@racsa.co.cr">crrhcr@racsa.co.cr</a>
Franklin Amaya	Dirección General de Recursos Hídricos	Director General	Honduras		504 235 4529	504 235 8586	<a href="mailto:Fgam196@yahoo.com.ar">Fgam196@yahoo.com.ar</a> <a href="mailto:fumaya@serna.gob.hn">fumaya@serna.gob.hn</a>
Joaquín Agüero	SERNA	Asesor	Honduras		504 235 7833	504 2351250	<a href="mailto:upeg@serna.gob.hn">upeg@serna.gob.hn</a> <a href="mailto:jaquerolacayo@hotmail.com">jaquerolacayo@hotmail.com</a>
Keneth Rivera	GWP-Centroamérica	Miembro	Honduras		504 239 6624	504 232 1861	<a href="mailto:kriay@yahoo.com">kriay@yahoo.com</a>
Serge Lantagne	CARE	Gerente de Proyectos	Honduras	150 La Ceiba	504 441 2193	504 441 2193	<a href="mailto:lantagne@hon.care.org">lantagne@hon.care.org</a>
Nelson Cuellar	PRISMA	Coordinador de Área de Trabajo sobre Gestión del Agua	El Salvador	3ª. Calle Poniente, N° 3760. col Escalón. San Salvador	503 298 6852	503 223 7209	<a href="mailto:n.cuellar@prisma.org.sv">n.cuellar@prisma.org.sv</a>
Raúl Artiga	GWP-Centroamérica	Miembro	El Salvador		503 273 4100	503 273 9636	<a href="mailto:rantiga@care.org.sv">rantiga@care.org.sv</a>
Selma Ivnova García	CARE	Coordinadora Manejo de Cuencas	El Salvador		503 273 9661	503 273 0939	<a href="mailto:selma@care.org.sv">selma@care.org.sv</a>
Ricardo Mancia	CARE	Gerente de Agua y Saneamiento	El Salvador	Calle #3 Casa # 20, Colonia lomas de San Francisco, San Salvador, El Salvador	503 273 4100		<a href="mailto:rmancia@care.org.sv">rmancia@care.org.sv</a>
Marta Lilliam Quezada	Salvanatura	Gerente de Programa Edu. Amb y Comunicaciones	El Salvador	Colonia Flor Balnca, 33 Av Sur 640, San Salvador El Salvador	503 279 1515	503 279 0202	<a href="mailto:mlquezada@saltel.net">mlquezada@saltel.net</a>
Gloria Aragón	Fundación Solar	Coordinadora de Campo Proyecto Naranja	Guatemala	15 av 3-86 2.1 Quetzaltenango. Guatemala	502 761 2425 502 715 0371	502 761 2425	<a href="mailto:garagongt@yahoo.com">garagongt@yahoo.com</a> <a href="mailto:garagongt@hotmail.com">garagongt@hotmail.com</a>
Julio Curruchiche	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales	Director de Políticas	Guatemala		502 220 4483	502 220 4483	<a href="mailto:jcurruchiche@hotmail.com">jcurruchiche@hotmail.com</a> <a href="mailto:juliocurruchiche@hotmail.com">juliocurruchiche@hotmail.com</a>
Elisa Colom	GWP-Centroamérica	Mimebro	Guatemala		502 360 1172 502 332 2548	502 363 5221	<a href="mailto:fspol@intelnet.net.gt">fspol@intelnet.net.gt</a>
Sergio Augusto Lavarreda	Ministerio de Recursos Naturales	Viceministro	Guatemala				<a href="mailto:sergiolavarreda@hotmail.com">sergiolavarreda@hotmail.com</a>
Manuel Basterrechea	GWP-Centroamérica	Persona Recurso	Guatemala		502 332 9767	502 334 5403	<a href="mailto:asebaste@intenet.net.gt">asebaste@intenet.net.gt</a>

Arcadio Choza	GWP-Centroamérica	Miembro	Nicaragua	Resid. Las Brisas P-89, Managua	505 2662236		<a href="mailto:choza@alfanumeric.com.ni">choza@alfanumeric.com.ni</a>
Venacio Guerrero	UCRESEP	Oficial de Mejoramiento	Nicaragua		505 2222741	505 222 2490	<a href="mailto:VenancioG@ucressep.gob.ni">VenancioG@ucressep.gob.ni</a>
Luis Palacios	INETER	Director de Recursos Hídricos	Nicaragua				<a href="mailto:luispalacios@hotmail.com">luispalacios@hotmail.com</a>
Meryluz Mendoza	MIFIC	Asesora Legal	Nicaragua		505 267 4751		<a href="mailto:mmendoza@mific.gob.ni">mmendoza@mific.gob.ni</a> <a href="mailto:meri-luz.mendoza@mific.gob.ni">meri-luz.mendoza@mific.gob.ni</a>
José Toruño	CARE	Coordinador A&S	Nicaragua	Intercontinental Metrocentro 1c. Al oeste ½ norte	505 278 0018	505 267 0386	<a href="mailto:jtoruno@care.org.ni">jtoruno@care.org.ni</a>
Luis Ventura	ENACAL	Gerente de Planificación	Nicaragua	Carreta Sur km5, Managua, Nicaragua	505 265 1882	505 266 7895	<a href="mailto:planenacal@enacal.com.ni">planenacal@enacal.com.ni</a> <a href="mailto:ventura@tmx.com.ni">ventura@tmx.com.ni</a>
José Cardona	Ministerio de Recursos Naturales	Abogado	Belice	331 Belmopan	501 822 0804	501 822 2333	<a href="mailto:joseamir@hotmail.com">joseamir@hotmail.com</a>
Martín Alegría	Departamento de Ambiente	Consultor	Belice	10/12 Amberpris Ave, Belmopan	501 822 2542	501 822 2862	<a href="mailto:envirodept@btl.net">envirodept@btl.net</a>
Diego Rodríguez	BID		USA		001 202 623 1771	001202 6231786	<a href="mailto:diegor@aidb.org">diegor@aidb.org</a>
Olga Luciano	Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales	Directora Oficina de Planificación	Republica Dominicana	Edificio Plaza Merengue, 2º Nivel, ave. 27 de febrero, esq Tiradentes, Sto Domingo	001809 4721194	001809472119 8	<a href="mailto:oluciano@medioambiente.gov.do">oluciano@medioambiente.gov.do</a> <a href="mailto:olga.luciano@codetel.net.do">olga.luciano@codetel.net.do</a>
Eduardo Mestre	GWP-Centroamérica	Resource Person	México		52 442 2138700 52 442 2137558	52 442 2131327	<a href="mailto:emestre@att.net.mx">emestre@att.net.mx</a>
Luis García	BID	Consultor	USA	3031 Braxton Wood CT. Fairfax VA 22031	001 703 876 0541	703 8760541	<a href="mailto:luisga@aol.com">luisga@aol.com</a>

## **VII. Anexo 4**

### **RESULTADOS DEL TALLER REGIONAL CARE/ AMÉRICA CENTRAL**

## **CARE INTERNACIONAL**

### **SEMINARIO TALLER**

## **“El manejo del agua como determinante de la pobreza y gobernabilidad en Centroamérica, una perspectiva estratégica”**

**San Salvador, 6-7 de febrero de 2003**

### **ORGANIZADORES DEL PROCESO:**

Raúl Artiga

José Francisco Marroquín

### **MODERADORES:**

José Francisco Marroquín

Carlos Ernesto Rivas Aguirre

Karla María Granados Flores

Nelson Edgardo Saz Vargas

### **APOYO ADMINISTRATIVO:**

Sonia Carolina Marroquín Viana

## **DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD Y PRINCIPALES RESULTADOS.**

Al evento fueron invitadas treinta y nueve personas provenientes de cinco países centroamericanos, todas ellas conocedoras del tema, de diecinueve instituciones u organizaciones, catorce de ellas vinculadas a CARE (varios países de Centroamérica), cuatro a GWP, tres a COSUDE, tres a ANDAR, y una por cada una de las siguientes organizaciones: INFOM, RRASCA, INCAP, GRUPO COLABORATIVO, ESPH, SACDEL, FUNDAMUNI, SALVANATURA, PNUD, MARN/BM, PCI/RASES, PRISMA, CLARA, ACDI, e INTER.

Respondieron a la invitación veintiocho personas de quince organizaciones, y participaron activamente en las Mesas de Trabajo solamente veinte personas de nueve instituciones.

Se desarrollaron todos los temas previstos y en todo momento se hizo énfasis en que el resultado de esta jornada no es la suma de las visiones, opiniones o percepciones particulares de los asistentes, sino que es producto del conjunto como tal.

En la primera parte del evento se desarrollaron cuatro temas mediante una charla magistral impartida por la Sra. Elisa Colom de Morán (GWP, Fundación Solar, Guatemala), sobre el tema “Pobreza y Gobernabilidad del Agua en Centroamérica”, seguida de la exposición de tres Estudios de Caso, a cargo de Sr. Ricardo Luján (INCAP, Guatemala), Sra. Selma García (CARE, El Salvador), y Sra. Lissette Montoya (ESPH, Costa Rica), sobre los temas: “Impacto de la introducción de agua y saneamiento a nivel comunitario como contribuyente a la seguridad alimentaria y nutricional de la población”(Programa para la salud a través de agua y saneamiento); “Caso El Cerrito, El Salvador”; “Caso Empresa de Servicios Públicos de Heredia, Costa Rica”, respectivamente. Después de la charla magistral introductoria y después de la presentación de los tres estudios de caso se dedicó suficiente tiempo para preguntas, discusión e intercambio de opiniones.

La segunda parte se inició con la explicación verbal de las Experiencias y Lecciones aprendidas en Honduras, Guatemala, Nicaragua y El Salvador, sobre los Programas y Proyectos de Agua relacionados con las variables antes mencionadas, a cargo de los Sres. Serge Lantagne (CARE, Honduras), Emilio Aragón (CARE, Guatemala), José Toruño (CARE, Nicaragua), y Jonathan Claros (CARE, El Salvador), respectivamente. A continuación se dio espacio para un intercambio de opiniones, preguntas y discusión sobre las experiencias particulares. Esta parte continuó con el Taller para el cual se organizaron tres Mesas de Trabajo denominadas de la siguiente manera: Mesa 1 – Marco Estratégico de Visión y Acción; Mesa 2 – Modelos de Intervención; Mesa 3 – Lecciones Aprendidas. Los asistentes se distribuyeron en las mesas, procurando balancear las participaciones. La moderación o facilitación de las mismas estuvo a cargo de Sr. Carlos Ernesto Rivas A., Sra. Karla María Granados F. y Sr. Nelson Edgardo Saz V., respectivamente.

La tercera parte consistió de la continuación del Taller y una Sesión Plenaria de presentación de resultados parciales, observaciones y refuerzos, particularmente en lo concerniente al Marco Estratégico de Visión y Acción. Para el Taller se utilizaron cuatro preguntas generadoras por mesa ordenadas de acuerdo a un Hilo Conductor, para obtener lluvias de ideas, a partir de cuyas respuestas se estructuró el resultado de grupo, ampliándose posteriormente con un intercambio de puntos de vista. Los resultados parciales se ordenaron de acuerdo a una matriz de cuatro columnas, una por cada aspecto del tema. En los Anexos se presentan los informes parciales de las mismas. En la Plenaria prácticamente se validaron las conclusiones del evento.

### **Seminario sobre el agua y su relación con la pobreza y la gobernabilidad en la región.**

Se enfocó en los conceptos de pobreza y gobernabilidad como categorías socioeconómicas y políticas en su relación con un recurso de muy complicado manejo. Se estableció que no se puede seguir percibiendo el agua con enfoques particulares. Sobre el concepto de gobernabilidad, se indicó que se hace notar cuando la presión sobre el recurso hídrico aumenta considerablemente. Se habló de la gobernabilidad del agua como tal, lo que plantea retos interesantes. Como paradigma para analizar el tema se propuso la Gestión Integral de Recursos Hídricos (GIRH). Se dijo asimismo, que el enfoque de atención debe ser multidisciplinar (ingenieros, biólogos, economistas, abogados, etc.), pues no bastan proyectos de ingeniería hidráulica para enfrentar el problema.

En el Seminario también se estableció que existe una relación inequívoca entre la adecuada provisión y uso del agua, y el estado de salud de la población beneficiaria, así como entre el acceso al agua y la calidad de vida básica de las comunidades en situación de pobreza. Por otra parte, se dejó determinado que el agua ha adquirido un valor económico, aunque no necesariamente de mercancía, pero sí como objeto de interacción entre diversos actores o agentes que intervienen en su conservación, administración y utilización con diversos fines. El Estado juega un rol importante en todo este escenario.

Al respecto los comentarios se refirieron a diversos aspectos relacionados con el agua tales como:

- uso doméstico y uso productivo del agua;
- mecanismos para el monitoreo del estado de salud y el uso del agua;
- tarifas por la provisión de servicios ambientales;
- bases para las tarifas en pequeños sistemas de agua;
- incidencia de las tarifas en la estructura del gasto;
- el ordenamiento territorial y la provisión del recurso.

## **Pretaller sobre experiencias y lecciones aprendidas.**

Con anterioridad al Taller desarrollado en las tres mesas, delegados de cuatro países expusieron sus experiencias y las que, a su juicio, serían las respectivas lecciones aprendidas sobre el manejo del recurso hídrico a través de diferentes proyectos que CARE ejecuta en Centroamérica.

### *Honduras.*

Se insistió en lo relacionado con el financiamiento de los servicios ligados al manejo de los recursos hídricos, así como a la necesidad de tratar la temática vinculada al agua con un enfoque integrado. Se reafirmó la relación directa entre las variables salud y enfermedad con el mayor o menor acceso a agua segura, es decir en cantidad y de calidad adecuadas. Debe, a juicio de la delegación de Honduras, promoverse una cultura hídrica, que incorpore verdaderamente la participación ciudadana, para contribuir al tercer debate de la Ley Marco sobre el Agua, pues no hay una visión general sobre la misma.

### *Guatemala.*

Aparte de caracterizar la situación general de este país, se trató el problema de ingobernabilidad en el sector hídrico, y las diferentes modalidades para administrar el servicio que se ensayan actualmente, incluyendo las cooperativas para el suministro de agua. Se dejó consignado que existe para discusión una Ley del servicio de agua y residuales.

### *Nicaragua.*

Existe en este país una institucionalidad relacionada con el recurso hídrico, mediante la cual un organismo del Estado se ha convertido en el ente normador o regulador, y otro, es el ente encargado de operar el sistema de acueductos y alcantarillados; sin embargo, debido a la tendencia de reducción del Estado que se da en estos países, se está tratando de fusionar los ministerios de agricultura y ganadería con el de recursos naturales y el ambiente, por lo que la dirección en lo concerniente al agua podría ser absorbida por esta nueva entidad, con la consiguiente pérdida de identidad. Aquí han predominado las intervenciones con enfoque de Demanda mediante procesos participativos, la comunidad paga del 85 al 100% de los sistemas construidos, y se debe hacer vigente la Ley de Participación Ciudadana en discusión. La relación Donante – Comunidad – Empresa constructora del sistema de agua debe ser directa.

### *El Salvador.*

En este país, se trabaja integrando diversos componentes tales como: educación ambiental, desarrollo local, agroforestería, infraestructura y gestión de cuencas, todo ello dentro del gran concepto de conservación del medio ambiente y, por ende, del agua. Cada uno de esos elementos o componentes se desarrolla en estrecha vinculación con las comunidades para garantizar un adecuado suministro del recurso hídrico. Para recuperar y sistematizar dichos conocimientos se lleva a cabo un programa de edición de documentos sobre tales experiencias. Se destaca lo apropiado del uso de medidores en el sector rural, así como lo relativo a la consolidación de todo lo anterior, que es la actividad de incidencia política.

## **Centroamérica en su conjunto.**

En el área, los materiales empleados no cumplen con las normas ASTM de calidad; debe haber participación real de la comunidad; existe proliferación de materiales didácticos muy

costosos que podrían reducirse y compartirse; no se debe sustituir a las comunidades ni en la administración de fondos ni en la ejecución de obras; hay que apoyar al 100% la instalación de medidores por su buen resultado; debe hablarse con mayor propiedad sobre la clase de servicios y su cobertura para no caer en exageraciones. Además, no debe perderse de vista la adversidad que rodea a la región, pues ésta es objeto de inundaciones, deforestación, plagas, temblores e incendios, los cuales afectan notablemente al recurso agua. Finalmente, debería ejercitarse un mayor nivel de crítica constructiva a los actuales enfoques de trabajo en los proyectos de agua y saneamiento; se sostiene que tales enfoques carecen de integralidad, y que asimismo, los conceptos y paradigmas empleados deberían ser consistentes con la realidad de los países centroamericanos.

### **Taller sobre agua, pobreza y gobernabilidad en la región.**

El Taller se diseñó teniendo en cuenta los propósitos de la participación en el próximo Foro Mundial del Agua. Por ello se pensó en dividir a los participantes en grupos de trabajo e integrarlos en mesas con temas bien definidos correspondientes a los objetivos del evento para el que se les convocó. Empleando la técnica del Hilo Conductor se preparó una secuencia de preguntas generadoras para suscitar lluvias de ideas y discutir las hasta llegar a determinados acuerdos de grupo. Para complementar los resultados de las mesas se dispuso dejar espacio para una plenaria final, con el objetivo de dar a conocer tales consensos y enriquecerlos con ideas de otras personas, y por supuesto, tratar de derivar conclusiones generales. El punto principal ha sido el Marco Estratégico de Visión y Acción que la región podría proponer en la mencionada cumbre del agua.

### **Mesas de trabajo.**

En cada mesa hubo un relator y un facilitador o facilitadora, a fin de cumplir lo programado en el tiempo previsto y mediante la secuencia indicada. Empleando el método denominado Metaplán se obtuvo la participación sistemática de todos los asistentes, al tiempo que se iban visualizando todos los aportes y los resultados obtenidos.

En la Mesa 1. Marco estratégico de visión y acción, se partió precisamente de los elementos que debe contener una visión con sentido estratégico, proactiva, trascendente, y por tanto se pensó en inquirir sobre impactos futuros, condiciones y actividades correspondientes, criterios de calidad y productos positivos a alcanzar.

En la Mesa 2. Modelos de intervención, se procedió a examinar la perspectiva sistémica de las diferentes modalidades que se aplican actualmente en la región para llevar a cabo proyectos tendientes a suplir las necesidades de agua y saneamiento en diferentes áreas. Por ese motivo, se preguntó en primer lugar sobre los mejores enfoques de intervención, siguiendo con la mejor modalidad de intervención, pasando a la forma de garantizar la sostenibilidad del modelo resultante, y finalizando con la relación entre el enfoque priorizado y el resto de factores que deberían considerarse en cualquier modelo.

Para la Mesa 3. Lecciones aprendidas, teniendo en cuenta que se trataba de lo concreto en cuanto a experiencia de manejo del recurso, se comenzó indagando sobre las lecciones que deja la experiencia regional hasta la fecha, prosiguiendo con los desafíos que plantea semejante realidad, pasando por las (ventanas de) oportunidades que se podrían vislumbrar para el manejo de estos recursos, y cerrando con las tendencias que habría que evidenciar y hacer efectivas en su manejo para garantizar desarrollo y gobernabilidad en la región.

Como se puede apreciar, todo está muy vinculado y con sus respuestas se puede construir un esquema de trabajo coherente de cara a futuras discusiones en un ámbito más amplio.

Los resultados presentados a la sesión siguiente se describen a continuación en forma de cuadros matriciales para observarlos en toda su magnitud y riqueza conceptual. Han sido todos aportes muy valiosos de los asistentes efectivos al Seminario Taller.

## MESA 1: MARCO ESTRATÉGICO DE VISIÓN Y ACCIÓN

IMPACTOS IDEALES	CONDICIONES Y ACTIVIDADES	CRITERIOS DE INVERSIÓN	PRODUCTOS
Desarrollo humano sostenible	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voluntad política de elites económicas y políticas de la región</li> <li>• Procesos democráticos</li> <li>• Marco jurídico</li> </ul>	Fomento del desarrollo integral a través del eje agua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arreglos legales e institucionales y empoderamiento del ciudadano</li> </ul>
GIRH para mejorar la calidad de vida	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Articular los objetivos y metas hídricos a los del desarrollo en general</li> <li>• Conocimiento cierto del recurso, manejo, demanda y riesgo</li> </ul>	Políticas hídricas nacionales y regionales integradoras	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modelo descentralizado de gestión con criterio hídrico</li> </ul>
Participación y auditoría ciudadana responsable	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensibilizar, capacitar y acompañar, concientización social</li> </ul>	Descentralización y transparencia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de evaluación y monitoreo</li> </ul>
Institucionalidad pública democrática que asegure derechos y uso sostenible del recurso hídrico	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación ciudadana y del estado</li> <li>• Elaboración de políticas hídricas</li> </ul>	Participación ciudadana en el manejo financiero de la inversión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Política hídricas nacionales y regionales elaboradas e implementadas</li> </ul>
Acceso universal a agua segura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestión responsable del agua</li> <li>• Administración eficiente del agua</li> <li>• Inversión en el conocimiento del r. h.</li> <li>• Movilización de recursos locales y regionales</li> </ul>	Liderazgo político capaz de proponer proyectos de inversión sostenible	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema regional de comunicación social</li> </ul>
Congruencia en las políticas en el ámbito regional, nacional, y local para MIRH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Políticas, planes y proyectos de gestión hídrica como eje para la integración C.A.</li> <li>• Directrices regionales</li> <li>• Empoderamiento de políticos a todo nivel</li> </ul>	Sostenibilidad económica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Institucionalidad regional para el manejo de cuencas compartidas</li> </ul>
		Asegurar derecho universal de acceso al agua segura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de inversión definido y funcionando</li> </ul>
		Proponer y adecuar sobre las resoluciones de las cumbres mundiales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modelos de intervención alrededor del eje agua</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación ciudadana en procesos hídricos</li> </ul>

## MESA 2: MODELOS DE INTERVENCIÓN

ENFOQUE DE INTERVENCIÓN	MODALIDAD DE INTERVENCIÓN	CONDICIONES DE SOSTENIBILIDAD	IMPACTO EN OTROS FACTORES DE PRODUCCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque de manejo integral de la cuenca</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estado como ente rector, facilitador de políticas y legislación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Política nacional y regional orientada al recurso hídrico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejora la gobernabilidad (equidad de acceso al recurso hídrico)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tomando en cuenta todos los sectores y actores</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El Estado no debe ser operador</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marco jurídico con leyes claras que norme marco institucional, usos, organización, responsabilidades, entre otros</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo económico sostenible (reducción de la pobreza, asegura la productividad)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sectores: agricultura, industria, consumo humano, energético, turismo, biodiversidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ente regulador, debe ser autónomo, con participación de los sectores y actores</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Facilitar (asegurar) recursos para su implementación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejora las condiciones de salud</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actores: Gobierno Central, Gobierno Municipal, Organizaciones comunales, gremios, comerciantes, población en general, ONG's, OG's.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ente gestor, como los comités gestores de cuencas representados por miembros de diferentes sectores e instituciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crear espacios de participación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejora el desarrollo humano</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operadores: debe tener criterio técnico y orientado por la política nacional. Puede ser privado, mixto, municipal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apropiación del recurso hídrico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso sostenible del recurso hídrico</li> </ul>

### MESA 3: LECCIONES APRENDIDAS

LECCIONES DE LA EXPERIENCIA CENTROAMERICANA	DESAFÍOS	OPORTUNIDADES	TENDENCIAS QUE DEBERÍAN PRE-DOMINAR
Se necesita un marco regulatorio regional y por país	Apoyar los procesos de reconversión del Estado	Descentralización del Estado	Integrar legislación regional
Poca incidencia en los niveles de decisión política	Influir en los tomadores de decisiones	Existencia de espacios para la participación ciudadana	Manejar integralmente el recurso hídrico
El Estado no ha asumido los roles que le competen	Convertir el recurso hídrico en estrategia de desarrollo	Hay necesidad a nivel global por la gestión del recurso hídrico	Incorporar al sector privado en la gestión del recurso hídrico
La cooperación externa no ha tenido el impacto social esperado	Organizar el sector	Donantes interesados en el sector agua	Ejecutar proyectos hídricos con visión empresarial
La planificación no ha sido integral	Organizar mesa de donantes y prioridades	Replicar las experiencias exitosas en el manejo del recurso hídrico	Incremento de la inversión en el sector agua
Hay carencia del diagnóstico básico buscando solo el incremento de cobertura	Ajustar los modelos de intervención	Convertir el manejo del recurso hídrico en fuente de desarrollo	Ordenamiento territorial en base a la planificación de cuencas
El sector es capaz de generar recursos significativos	Involucrar más a los gobiernos locales en la gestión, organización y ejecución de proyectos hídricos		Que el manejo del recurso hídrico permita un servicio eficiente y eficaz (cantidad, calidad, cobertura, continuidad, costo y control)
La comunidad debe ser el punto focal de gestión y protección del recurso	Hacer un esfuerzo más integral en las comunidades en la planificación del recurso hídrico		
La mayoría de los modelos de gestión aplicados actualmente son vulnerables	Administrar el sector con visión empresarial		
Es necesario desarrollar la capacidad de gestión municipal	Tener un usuario satisfecho		
Existe capacidad de pago aún en las comunidades más pobres			
A mayor inversión de la comunidad, mayor empoderamiento			
La cultura hídrica no está comprometida con el recurso hídrico			
El deterioro ambiental acelerado favorece la escasez del recurso agua			

## RESULTADOS DE LAS MESAS DE TRABAJO

### Tema Mesa 1: Visión Estratégica y Marco de Acción

**Lugar y Fecha:** Centro de Capacitación Luis Poma, La Libertad, 6 y 7 de febrero de 2003

**Participantes:**

1. Raúl Artiga (CARE – El Salvador)
2. Selma García (CARE – El Salvador)
3. Ricardo Luján (INCAP – Guatemala)
4. Elisa Colom (GWP – Guatemala)
5. Keneth Rivera (GWP-MARN- Honduras)
6. Thomas Walder (COSUDE – Honduras)

**Facilitador:** Carlos Ernesto Rivas Aguirre (CONSULTAD, S.A. DE C.V.)

### VISIÓN ESTRATÉGICA Y MARCO DE ACCIÓN

La mesa número 1, fue una de tres mesas de trabajo del seminario taller “Manejo del agua como determinante de la pobreza y la gobernabilidad en Centro América, una perspectiva estratégica”; las cuales buscaron dar un enfoque integral al debate del agua, por parte de los participantes, basados en la discusión de tres temas separados, previamente planeados, con un hilo lógico común del taller, que nos permitiera integrar los resultados parciales en un debate al final del mismo. La preparación del taller toma como base la riqueza de la participación, por ser especialistas de primer nivel con vasta experiencia a nivel regional, y un tiempo extremadamente corto para lograr grandes niveles de detalle. Por tanto, la lógica que impera en el diseño del taller y principalmente en esta mesa, es lograr un esquema general de puntos sensibles y sustantivos, que enriquezca el planteamiento regional y particular de los individuos y países participantes, de modo que el taller contribuya efectivamente al proceso paulatino y creciente de integración de los conocimientos, experiencias y visiones del grupo de especialistas en el tema del agua.

Cada mesa trabajó cuatro preguntas, que se complementaban con el producto de la anterior; las preguntas de la mesa 1 fueron: *1. Qué impactos ideales futuros esperamos alcanzar?, 2. Qué condiciones y actividades son indispensables en el marco estratégico?, 3. Qué criterios deberían orientar la inversión para alcanzar los objetivos estratégicos?, 4. Qué productos cuantificables deben alcanzarse para impactar positivamente en la gobernabilidad y el desarrollo?.* Para recabar la información de la mesa fue necesario auxiliarnos de un moderador externo, un relator del grupo y la metodología y herramientas METAPLAN que posibilitaron resultados más participativos en un tiempo limitado.

Sí quisiéramos hacer un primer esfuerzo de síntesis, los resultados podría anotarse de la siguiente manera:

En la pregunta número uno, los participantes opinaron que una de los impactos ideales a futuro, que debería buscarse y alcanzarse con el manejo adecuado del recurso hídrico es el desarrollo humano sostenible; lo cual tiene como requisito, realizar avances en cada país y en la región en la gestión integral de los recursos hídricos.

Una buena gestión del agua, como un bien público limitado para mejorar la calidad de vida mediante la participación, debería ser una de las prioridades de los países centroamericanos. Sin embargo, los participantes fueron conscientes que sólo una institucionalidad pública en el marco de la democracia, que pueda experimentar crecientes y mejores mecanismos de participación como la auditoría ciudadana responsable, nos podrán garantizar el uso sostenible del recurso hídrico. En fin, la aspiración determinante alrededor del agua, es acceso universal a agua segura.

En la pregunta número dos, los participantes ponen como condiciones indispensables para cumplir con los objetivos estratégicos, la voluntad de los grupos de poder económicos y las elites políticas de la región, la existencia de procesos democráticos y una creciente concientización social en la región; con lo que podría iniciarse la elaboración de políticas hídricas para la gestión responsable del agua, articular los objetivos y metas hídricas a los del desarrollo en general y a incluir un nuevo eje fundamental para consolidar la integración centroamericana.

Estas grandes condicionantes llevarían a la necesidad de tener un conocimiento cierto del recurso hídrico en relación con el manejo, demanda y riesgo que implica para muchas zonas de la región. Participación ciudadana e inversión del Estado que permita que cada vez más grupos poblacionales sean sensibilizados, capacitados y acompañados hacia enfoques y sistemas de manejo sostenible del agua.

La administración eficiente del agua requiere de inversión en el conocimiento mismo del recurso hídrico, la movilización de recursos locales y regionales, directrices regionales y marco jurídico que posibilite el empoderamiento de las políticas hídricas a todo nivel.

Las respuestas a la pregunta tres, acerca de los criterios que debería orientar la inversión, nos indican que los participantes estarían inclinados a pensar que las inversiones que mejor impacto tendrían en la región son las que tienen a su base modelos integrales de intervención, cuyos proyectos tengan el componente de sostenibilidad económica de la inversión.

Este enfoque requiere de un liderazgo político local, nacional y regional capaz de promover políticas hídricas descentralizadas y con transparencia, donde los ciudadanos participen en el manejo financiero de la inversión; y además, capaces de ver que el agua es un elemento fundamental para fomento del desarrollo integral y la integración de la región.

Ante la pregunta cuatro, de productos cuantificables, uno de los primeros puntos abordados por la mesa fue que la naturaleza no tiene fronteras; y que además, existe un marco jurídico, político y económico construido a partir del Plan Puebla-Panamá que debe ser tomado en cuenta a la hora de aspirar a tener productos concretos para la región.

Con el panorama anterior, se definió que las divisiones políticas no son funcionales y que uno de los primeros escenarios de impacto de alcance nacional y regional es trabajar en cuencas compartidas, hasta desarrollar modelos de intervención alrededor del eje agua en toda la región mesoamericana.

El modelo de gestión del agua en la región debe ser descentralizado, y los procesos de descentralización en general deben contener el criterio hídrico como uno de sus componentes fundamentales. Progresivamente deben hacerse los arreglos legales e institucionales, hasta que tengamos un sistema de inversión bien definido y funcionando con un alto nivel de participación de los ciudadanos en todo el proceso de gestión integral del recurso. Deberán ser elementos claves del sistema la comunicación social, entendida ésta como un componente

del desarrollo integral de la población, y un sistema de evaluación y monitoreo para prevenir riesgo del manejo descontrolado del agua y de los desastres naturales.

### **RECOMENDACIONES DE LA PLENARIA**

- Incluir el término de “comunicación social de la gobernabilidad del recurso hídrico”.
- Desarrollar un enfoque de mercado social del agua como un mecanismo que permite recuperar costos y garantizar la sostenibilidad de los programas de manejo de agua segura.
- Desarrollar un “Sistema Institucionalizado de Gestión del Conocimiento e Información para el Manejo eficiente y equitativo del Recurso Hídrico”.
- Superar la visión sectorial de los modelos de intervención y uso del agua, Ej. Agua / saneamiento.
- Enfatizar la implantación del Agua como eje para la integración centroamericana.

Comentarios realizados:

Los enfoque utilizados hasta el momento se limitan al aprovechamiento del agua, y no al manejo integral de este recurso limitado.

El asistencialismo refuerza la cultura de la pobreza y el conformismo ante las situaciones de marginación.

### **Tema Mesa 2: Modelos de Intervención**

**Lugar y Fecha:** Centro de Capacitación Luis Poma, La Libertad, 6 y 7 de febrero de 2003

**Participantes:**

1. Emilio Aragón (CARE - Guatemala)
2. Joram Gil (RRASCA - Guatemala)
3. Serge Lantagne (CARE - Honduras)
4. Lissette Montoya (ESPH - Costa Rica)
5. José Toruño (CARE - Nicaragua)
6. Ana Luisa Dueñas (CARE - El Salvador)
7. Vince McElhinny (INTER - Action-IADB)
8. Rómulo Carranza (CARE - El Salvador)

**Facilitador:** Karla María Granados Flores (CONSULTAD, S.A. DE C.V.)

### **INTRODUCCIÓN.**

Con el objetivo de conocer y abordar en conjunto el estudio de la situación actual del agua, la pobreza y la gobernabilidad en la región Centroamericana, así como socializar, reflexionar y establecer tendencias, criterios y desafíos alrededor del manejo del agua y la pobreza, CARE El Salvador ha organizado un encuentro al que han asistido representantes de instituciones, organismos y empresas relacionadas con el manejo del recurso hídrico en los países Centroamericanos.

Para la consecución de los objetivos propuestos una de las metodologías empleadas fue la conformación de grupos de trabajo integrados por personas de diferentes procedencias para tratar temas específicos.

A continuación se presentan los resultados del abordaje del tema Modelos de Intervención, el cual se llevó a cabo utilizando preguntas generadoras, pasando luego a ejercitar lluvias de ideas, suscitando un intercambio de puntos de vista y finalmente haciendo una síntesis de los aportes sobre cada parte de la temática tratada.

## **PREGUNTAS GENERADORAS**

### **1. ¿Qué enfoques de intervención darían mejores resultados?**

Al momento de plantear la pregunta generadora al grupo de participantes, se hizo referencia a los enfoques presentados en los estudios de caso durante la jornada de seminario, a saber: el agua como satisfactor de necesidades básicas, agua como determinante de la salud y el agua como factor de producción.

Posteriormente el grupo expresó sus opiniones mediante aportes en tarjetas, con lo cual se construyó el mapa de ideas y se generó una discusión en torno al tema. Como resultado de lo anterior el grupo concluyó que desde la perspectiva del agua como determinante de la pobreza y la gobernabilidad, lo que daría mejores resultados es un enfoque de manejo integral del recurso hídrico, ó expresándolo en forma más delimitada manejo integral de la cuenca (lo que incluye el manejo de las clasificaciones de subcuenca y microcuenca).

Este enfoque de manejo integral consiste en que el recurso agua debe utilizarse para satisfacer necesidades básicas (*garantizando el acceso al agua como derecho humano*), para mejorar la salud y como insumo para la producción (*produciendo más trabajo y por ende mayores ingresos*).

Durante la discusión en torno al tema, el grupo enfatizó en la necesidad de superar los enfoques sectoriales en el manejo del agua, y avanzar hacia un enfoque integral, tomando en cuenta a todos los sectores (*agricultura, industria, consumo humano, energético, recreación, turismo, biodiversidad*) y actores (*Gobierno central y municipal, organizaciones comunales, gremios y población y general*).

### **2. ¿Qué modalidad de intervención garantizaría mejores resultados?**

El planteamiento de la pregunta hizo necesario definir el concepto de "modalidad de intervención", entendiéndose éste como la forma (de ejecución y manejo) en que se realiza un proyecto relacionado con el recurso agua. Posteriormente el grupo suscitó un intercambio de ideas con relación a este punto, concluyendo que habiendo priorizado un enfoque de manejo integral del recurso hídrico, era primordial definir el escenario en que pudieran desarrollarse las diferentes modalidades de intervención.

Luego de la discusión, la lluvia de ideas dio como resultado la definición de un modelo general para el manejo del recurso agua en el ámbito nacional y/o regional, en el que se identifican los principales actores y sus roles:

- El Estado, como ente rector y facilitador de políticas y legislación;
- Un ente regulador, que debe ser autónomo y que propicie espacios de participación de los sectores y actores involucrados en el manejo;
- Un ente gestor, como los Comités Gestores de Cuencas, cuyo rol sea el de velar por la conservación y buen uso (equitativo) del recurso en su área de impacto. A este respecto uno de los aportes sugirió elevar las juntas de agua a un nivel superior.

- Operadores, con criterio técnico, orientado por política nacional y con visión empresarial, es decir que cualquier intervención produzca réditos para diferentes sectores.

Además de la anterior descripción, el grupo enfatizó en que el modelo debía caracterizarse por ser participativo, descentralizado, abierto a las modalidades de intervención y que la responsabilidad de la conservación del recurso debe ser de todos los actores.

Como resultado de la discusión en torno al tema, el grupo expresó mediante sus comentarios que en este modelo propuesto las áreas de manejo del recurso a incluir son todas aquellas que juntas respondan a la integralidad del enfoque, generando *proyectos, programas e implementación de sistemas* entre otros, mediante diversas *formas de administración* sean éstas *privadas, con participación de la comunidad, mixtas o municipales* (manejo del recurso a través de una empresa u organización independiente a la municipalidad). Para citar ejemplos se mencionaron:

Area de Intervención	Modalidad de Intervención	Forma de manejo
Agroforestal	Sistema de riego	Diversas (privada, participación ciudadana, mixta o municipal)
Saneamiento	Sistema de tratamiento de aguas residuales	Diversas
Energética	Sistema de generación de energía	Diversas
Agua potable	Sistema de abastecimiento de agua potable	Diversas

### 3. ¿Cómo se garantizaría la sostenibilidad del modelo propuesto?

Al inicio del tratamiento de este tema, se planteó el objetivo de esta pregunta: identificar una serie de aspectos y/o condiciones necesarias para garantizar la sostenibilidad de dicho modelo.

Como resultado de la lluvia de ideas y del intercambio de opiniones al respecto, el grupo concluyó que para garantizar la sostenibilidad del modelo es necesario:

Definir una política nacional y/o regional orientada al recurso hídrico;

Un marco jurídico adecuado con leyes claras, es decir un marco legal e institucional con reglas claras que regule el uso del recurso y las responsabilidades que esto implica, las tarifas del uso del agua, la organización para el manejo, y que además defina un marco institucional, los mecanismos de aplicación de las leyes, así como las sanciones por infracciones.

Que el Estado facilite (asegure) recursos, es decir los fondos para realizar los programas o proyectos del modelo, y que permita a la vez la gestión para cofinanciar con organismos gubernamentales y no gubernamentales.

Crear espacios de participación activa de todos los actores, logrando consensos entre ellos, y la integración del Estado junto a los municipios locales.

Apropiación del recurso, lo que significa que en el caso específico de las comunidades, éstas se apropien de la responsabilidad en el uso, manejo y conservación del recurso hídrico.

#### 4. ¿Cómo se relaciona este enfoque con otros factores de producción?

Con la finalidad de determinar el impacto del enfoque propuesto, se suscitó la lluvia de ideas y una discusión respecto a las mismas. Como resultado de lo anterior el grupo concluyó que la adopción del enfoque de manejo integral del recurso hídrico implícitamente genera el uso sostenible del mismo, lo que a su vez impacta de manera positiva de la siguiente forma:

- Mejora la gobernabilidad, a través de la equidad en el acceso al recurso hídrico, creando una conciencia participativa y disminuyendo los conflictos locales, nacionales e internacionales.
- Contribuye al desarrollo económico sostenible en el ámbito nacional y local, ya que influye o coincide con las prioridades de la estrategia de reducción de la pobreza, y además asegura la productividad al proveer un insumo para actividades como la generación de energía eléctrica, riego, abastecimiento de agua potable, etc.
- Mejora la salud, al reducir enfermedades mediante el acceso al agua para satisfacer necesidades básicas, y por consiguiente contribuye al desarrollo humano, creando una visión de servicio.

#### **Tema Mesa 3: Lecciones aprendidas**

**Lugar y Fecha:** Centro de Capacitación Luis Poma, La Libertad, 6 y 7 de febrero del 2003

**Participantes:**

1. Carlos García Bickford (INFOM Guatemala)
2. Marta Galo (CARE Honduras)
3. Arturo Díaz (Grupo Colaborativo Honduras)
4. Ernesto Rodríguez (FUNDAMUNI El Salvador)
5. Jonathan Claros (CARE El Salvador)
6. Reynaldo Chanchan (CARE El Salvador)

**Facilitador:** Nelson Edgardo Saz Vargas (CONSULTAD, S.A. de C.V.)

#### **INTRODUCCIÓN.**

Con el objetivo de conocer y abordar en conjunto el estudio de la situación actual del agua, la pobreza y la gobernabilidad en la región centroamericana, así como socializar, reflexionar y establecer pendencies, criterios y desafíos alrededor del manejo del agua y la pobreza, CARE El Salvador organizó un encuentro al que asistieron representantes de instituciones, organismos y empresas relacionadas con el manejo del recurso hídrico en la región.

Para la consecución de los objetivos propuestos una de las metodologías empleadas fue la conformación de grupos de trabajo integrados por personas de diferentes procedencias para tratar temas específicos.

A continuación se presentan los resultados del abordaje del tema Lecciones Aprendidas, el cual se llevó a cabo utilizando preguntas generadoras, pasando luego a ejercitar lluvia de ideas, suscitando un intercambio de puntos de vista y finalmente haciendo una síntesis de los aportes sobre cada parte de la temática tratada.

## **PREGUNTA GENERADORA 1**

### **¿Que lecciones nos deja la experiencia centroamericana en el manejo de los Recursos Hídricos?**

Al momento de plantear la pregunta generadora al grupo de participantes, se hizo referencia al objetivo de la mesa que consistía básicamente en el inicio de la sistematización de experiencias y lecciones aprendidas, a partir del trabajo realizado por las diferentes instituciones. El grupo expresó una gran cantidad de lecciones aprendidas (más de 60), las cuales fueron posteriormente priorizadas y ordenadas, de la siguiente forma:

- *Se necesita un marco regulatorio regional y por país.*
- *Poca incidencia en los niveles de decisión política.*
- *El estado no ha asumido los roles que le competen.*
- *La cooperación externa no ha tenido el impacto social esperado.*
- *El sector es capaz de generar recursos significativos.*
- *Hay carencia del diagnóstico básico, buscando solo el incremento de cobertura.*
- *La planificación no ha sido integral.*
- *La mayoría de los modelos de gestión aplicados actualmente son vulnerables.*
- *La comunidad debe ser el punto focal de gestión y protección del recurso.*
- *Es necesario desarrollar la capacidad de gestión municipal.*
- *Existe capacidad de pago, aun en las comunidades más pobres.*
- *La cultura hídrica no esta comprometida con la conservación del recurso hídrico.*
- *A mayor grado de inversión de la comunidad mayor grado de empoderamiento.*
- *El deterioro ambiental acelerado favorece la escasez del recurso.*

## **PREGUNTA GENERADORA 2.**

### **¿Que desafíos se presentan a partir de las lecciones aprendidas?**

Para la discusión de esta pregunta el grupo lo hizo buscando los desafíos que plantean las lecciones aprendidas, priorizando los siguientes:

- *Influir en los tomadores de decisiones.*
- *Convertir el manejo del recurso hídrico en una estrategia de desarrollo.*
- *Apoyar los procesos de reconversión del estado.*
- *Organizar el sector.*
- *Organizar mesa de donantes y prioridades.*
- *Ajustar los modelos de intervención.*
- *Involucrar más a los gobiernos locales en la gestión, organización y ejecución de proyectos hídricos.*
- *Hacer un esfuerzo más integral con las comunidades en la planificación del recurso hídrico.*
- *Administrar el sector con visión empresarial.*
- *Tener un usuario satisfecho.*

### **PREGUNTA GENERADORA 3.**

#### **¿ Que oportunidades se vislumbran para el manejo de los recursos hídricos?**

El abordaje de esta pregunta se hizo a partir de las oportunidades que se presentan actualmente tanto a nivel local, regional e internacional, priorizándose las siguientes:

- *Hay necesidad a nivel global por la adecuada gestión del recurso hídrico.*
- *Donantes interesados en el sector agua.*
- *Descentralización del estado.*
- *Convertir el manejo del recurso hídrico en fuente de desarrollo.*
- *Existencia de espacios para la participación ciudadana.*
- *Replicar las experiencias exitosas en el manejo del recurso hídrico.*

### **PREGUNTA GENERADORA 4.**

¿ A partir de las experiencias, que tendencias deberían predominar en el manejo de los Recursos Hídricos para alcanzar desarrollo y gobernabilidad, en la región?

Para el tratamiento de esta pregunta se hizo énfasis en que buscamos lo que deberían ser las tendencias para la región, sobre la base de la experiencia que los diferentes proyectos han desarrollado, obteniéndose los siguientes resultados:

- *Integrar la legislación regional.*
- *Manejar integralmente el recurso hídrico.*
- *Incorporar al sector privado en la gestión del recurso.*
- *Ejecutar proyectos hídricos con visión empresarial.*
- *Incremento de la inversión en el sector agua.*
- *Ordenamiento territorial en base a la planificación de cuencas.*
- *Que el manejo del recurso hídrico permita dar un servicio eficiente y eficaz (que incorpore las 6 "C": cantidad, calidad, cobertura, continuidad, costo razonable y control.*

### **OBSERVACIONES SURGIDAS EN LA PLENARIA**

Al ser expuestos los resultados de la mesa al pleno, surgieron las siguientes observaciones:

- Las lecciones van dirigidas sobre todo al aprovechamiento del recurso hídrico y no a la conservación del mismo.
- Hay que despertar la participación de la gente en el manejo del recurso y que deben de ser procesos incluyentes y no excluyentes, sobre todo a la participación del estado.

## PARTICIPANTES

<b>NOMBRE</b>	<b>PROCEDENCIA</b>
1. Emilio Aragón	CARE, Guatemala
2. Carlos García Bickford	INFOM, Guatemala
3. Elisa Colom	GWP, Guatemala
4. Joram Gil	RRASCA, Guatemala
5. Ricardo Luján	INCAP, Guatemala
6. Serge Lantagne	CARE, Honduras
7. Marta Galo	CARE, Honduras
8. Keneth Rivera	GWP-MARN, Honduras
9. Thomas Walder	COSUDE, Honduras
10. Arturo Díaz	GRUPO COLABORATIVO, Honduras
11. Lissette Montoya	ESPH (Empresa de Servicios Públicos de Heredia), Costa Rica
12. José Toruño	CARE, Nicaragua
13. Carlos Huevo	CARE, El Salvador
14. Ricardo Mancía	CARE, El Salvador
15. Jonathan Claros	CARE, El Salvador
16. Ana Luisa Dueñas	CARE, El Salvador
17. Selma García	CARE, El Salvador
18. Raúl Artiga	CARE, El Salvador
19. Reynaldo Chanchan	CARE, El Salvador
20. Rómulo Carranza	CARE, El Salvador
21. Francisco Altschul	SACDEL, El Salvador
22. Ernesto Rodríguez	FUNDAMUNI, El Salvador
23. Manuel Thurnofer	COSUDE, El Salvador
24. Carolina Dreikorn	PNUD, El Salvador
25. Nelson Cuéllar	PRISMA, El Salvador
26. Claudia Abarca	ANDAR, El Salvador
27. Ana Cecilia Domínguez	Proyecto Clara, El Salvador
28. Vince McElhinny	Inter-Action -IADB

## **VI. Anexo 5**

### **RESULTADOS DEL TALLER REGIONAL CARE/ AMÉRICA DEL SUR**

**CARE INTERNACIONAL**  
**TALLER REGIONAL SOBRE AGUA, POBREZA Y GOBERNABILIDAD**  
**QUITO, 10 Y 11 DE FEBRERO DE 2003**

**METODOLOGIA**

La metodología contempló cuatro momentos:

Una primera aproximación sobre el tema, a partir de diversas exposiciones sobre experiencias y avances alrededor de este tema en varios países de la subregión.

Un trabajo grupal en el que los participantes identificaron tendencias y temas comunes en la región, temas de trabajo en los siguientes años y retos que esto supone como países y como región.

Una exposición en plenaria sobre los resultados del trabajo grupal.

Una plenaria para establecer acuerdos y definir los próximos pasos.

**DESARROLLO DEL TALLER**

**Resumen de exposiciones**

Agua, Gobernabilidad y Pobreza en América Latina, Raúl Artiga, CARE El Salvador

Empezó caracterizando a la *pobreza* como un fenómeno multidimensional, dinámico y espacial.

Al hablar sobre *Gobernabilidad y Pobreza* mencionó la ausencia, débil y excluyente institucionalidad pública, la baja prioridad en la agenda pública y partidaria, la ausencia de espacios de representación, la precaria y desarticulada organización de usuarios, y el bajo reconocimiento al valor económico del agua. Con relación a los vínculos entre *Agua y Pobreza* sostuvo el acceso al agua segura como una de las condiciones para mejorar la calidad de vida, el agua como aporte a la producción agropecuaria y a la seguridad alimentaria, el agua como factor de riesgo (sequías e inundaciones), el agua como activo económico (valoración económica) y el derecho al agua (la inseguridad de propiedad y la institucionalidad).

Al abordar el *Agua y Medio Ambiente* en los procesos de desarrollo enfocó los roles de regulación, de hábitat, de producción y de información que cumplen los ecosistemas.

Sobre la dinámica entre *Agua y Pobreza* señaló que los procesos de erosión y pérdida de fertilidad del suelo, desertificación, deforestación y uso de las tierras, degradación de cuencas, deterioro de los recursos marinos costeros, contaminación de las aguas y del aire, pérdida de recursos genéticos y ecosistemas, incrementan los niveles de pobreza, la vulnerabilidad y la feminización de la pobreza y la pobreza ecológica.

Frente a esta problemática destacó diversos desafíos y oportunidades:

- Inversión pública en infraestructura sanitaria, garantizando ampliación de cobertura en agua y saneamiento rural.
- Apropiación de instrumentos de gestión social, ambiental, técnica y económica de los pobres frente a los servicios de agua.
- Implementación de programas de asociatividad de productores rurales y facilitar mecanismos de participación en las inversiones en infraestructura de riego.
- Reconversión y diversificación productiva en el agro y aprovechamiento del capital natural renovable.
- Reducción de los factores de riesgo cíclicos asociados a sequías e inundaciones.
- Implementación de mecanismos e instrumentos de pago por servicios ambientales asociados a la protección de los recursos hídricos y cobertura vegetal.
- Establecimiento de un marco normativo e institucional que asegure derechos de uso de activos y un entorno favorable que incentive el uso racional y sostenible de los recursos naturales.
- Arreglos institucionales locales, regionales y nacionales alrededor de la gestión del agua que establezca mecanismos de resolución de conflictos y aprovechamiento de sinergias entre usuarios.

Finalmente, señaló la necesidad de facilitar el manejo del conocimiento y la generación de una visión de largo plazo para potenciar las capacidades de los sectores poblacionales más vulnerables y su inserción sostenida en el desarrollo.

#### Ecuador, gobernabilidad del agua, Pablo Lloret, GWP

Partió definiendo a la gobernabilidad como la *"capacidad de un sistema social para movilizar energías en forma coherente para alcanzar el desarrollo sostenible de los recursos hídricos"* (Rogers P. 2002), y planteó como respuesta para lograrla: el manejo integrado del agua. Esto supone diversos principios: *"apertura, transparencia, participación, verificación, efectividad, racionalidad, motivación, eficiencia, interactividad, equidad, integración, sustentabilidad, ética y compromiso"* (Rogers P. 2002).

Al referirse al Ecuador citó el artículo 247 de la constitución: *"... Las aguas son bienes nacionales de uso público; su dominio será inalienable e imprescriptible; su uso y aprovechamiento corresponderá al Estado o a quienes obtengan estos derechos, de acuerdo con la Ley"*, en este contexto preguntó *¿cómo construir opinión sobre la gobernabilidad en Ecuador?*, y ensayó una primera respuesta: un Foro.

A continuación presentó algunos datos sobre sistemas hídricos, hidrográficos, cuencas y microcuencas, población, extensión, cobertura de agua potable, alcantarillado, y tratamiento de aguas residuales y riego.

Asimismo, compartió el proceso seguido para construir la opinión de país sobre gobernabilidad:

- Documento de provocación generado por el GWP
- Foro Local Cuenca I que generó un documento contextualizado al Ecuador, liderado por PROAQUA.
- Foro Local Cuenca II que elaboró el documento *"Provocación en Ecuador"*.
- Foro Nacional en Quito.
- Elaboración del documento final con el apoyo de 400 personas.

En este proceso participaron representantes del sector gubernamental (CNRH, MAE, MAG, municipios, consejos, provinciales, empresas públicas, CONAM, Consejos de cuencas, Asociaciones de Municipios y de Consejos Provinciales), y de la sociedad civil (Cámara de Industrias, juntas y asociaciones de riego, ONG ambientales, gremios de ingenieros biólogos, Organizaciones de Segundo y Tercer Grado).

Cerró su exposición con las conclusiones a las que llegaron en este proceso: Se debe crear opinión sobre el tema, definir "el que hacer" y predicar con el ejemplo: formando alianzas.

Agua, Pobreza y Gobernabilidad en Perú, Nelson Pinedo de FONCODES; Marcos Campos y Francisco Soto, CARE Perú

Nelson Pinedo, de FONCODES, expuso datos sobre las tasas de pobreza en el área urbana y rural, y la cobertura de agua y saneamiento, según el rango de población. Al analizar el estado de situación evidenció que solo el 30 por ciento de los sistemas de agua potable eran sostenibles, y apenas el 12,1 por ciento de los sistemas de saneamiento estaban en buen estado. Entre otras razones, por la poca participación de la población en el proyecto, la inadecuada capacitación para administrar y operar los sistemas, la falta de involucramiento de los municipios en la ejecución de los proyectos, y la inadecuada educación de las comunidades en higiene y salud.

En el caso de alcantarillado, sostuvo que los sistemas instalados no se utilizan porque la población no puede asumir el costo de las instalaciones interiores, por la baja dotación de agua para el funcionamiento de los sistemas de desagüe y por razones de índole cultural.

A continuación presentó datos sobre las necesidades de inversión en agua potable y saneamiento, en las zonas rurales, en el período 2002-2006. Frente a esta realidad detalló las estrategias del sector:

- Implementación de servicios de agua y saneamiento en función a la demanda, priorizando la rehabilitación de los servicios existentes.
- Participación de la población y de los gobiernos locales en todo el ciclo de los proyectos.
- Fortalecimiento de las capacidades de las organizaciones regionales y locales.

Marcos Campos, de CARE Perú, abordó el tema de la gobernabilidad con una primera explicación sobre la administración de los sistemas en el área urbana y rural. A continuación presentó el caso de la localidad de Pampamarca, situándolo en tres períodos de tiempo desde la instalación y capacitación en 1985 hasta su situación presente (año 2003).

Francisco Soto, de CARE Perú, cerró la exposición con un recuento de la experiencia del Proyecto Piloto de Agua Potable Rural y Salud Comunitaria en el departamento de Cajamarca (PROPILAS). El proyecto congrega a tres actores: COSUDE (financia), CARE (ejecuta y financia) y PAS Banco Mundial (monitorea, sistematiza y es el nexo con niveles gubernamentales). Dio a conocer los objetivos, el ámbito, la duración y los modelos desarrollados por el proyecto (Modelo de Gestión Municipal y de Gestión Comunal).

Compartió algunas de las lecciones aprendidas durante la ejecución del proyecto:

- La toma de decisiones en el nivel más cercano a la comunidad facilita el empoderamiento de las familias y comunidades de los servicios de agua y saneamiento.
- La participación del municipio y la comunidad fortalece la transparencia y la provisión de información en todos los niveles relacionados con el proyecto.

- Cuando se promueve el enfoque basado en la demanda y la participación concertada de los actores es viable la dotación de servicios de agua y saneamiento en municipios y comunidades rurales con una estrategia de cofinanciamiento.
- La participación del sector privado y ONG contribuye a dinamizar el mercado de trabajo local.
- Al fortalecer las Juntas de Agua y Saneamiento, las comunidades valoran su participación en todos los procesos. Esto refuerza su sentido de propiedad, le otorga mayor transparencia al proyecto y contribuye a su sostenibilidad.
- El Modelo Comunal requiere mayor esfuerzo que el Municipal.

Cerró su intervención señalando que la instalación de servicios sostenibles de agua y saneamiento puede contribuir al mejoramiento de la gobernabilidad y a la erradicación de la pobreza.

#### Gobernabilidad del Agua en Colombia, Inés Restrepo, CINARA

Señaló que en el Segundo Foro Mundial del Agua (La Haya, 2000) la gobernabilidad eficaz del agua fue definida como el factor más importante en el mejoramiento del manejo de los recursos hídricos y será tema central en el Tercer Foro Mundial del Agua (Japón, 2003).

La gobernabilidad del agua incluye aspectos de eficiencia administrativa y de gestión de los recursos, análisis de la institucionalidad incluyendo los marcos regulatorios, comportamiento formales e informales de los actores y armonización de esa institucionalidad con la sociedad de la que forma parte.

Luego situó los arreglos institucionales: las políticas del gobierno de Alvaro Uribe, los distintos sectores involucrados en el tema del agua y sus respectivos papeles (regulación, control, concertación, consumidores).

Al referirse a la estructura institucional señaló que el manejo del agua en Colombia ha estado disperso en diversas entidades, algunas de las cuales aún no reconocen su relación con el manejo del recurso hídrico. Esta inestabilidad ha contribuido al deterioro de las condiciones de prestación de estos servicios, especialmente en los municipios menores y zonas rurales.

Sostuvo que los distintos sectores tienen su propio marco normativo, que muchas veces presenta contradicciones entre sectores. A esto se suma la inexistencia de una Ley de Aguas.

Mencionó que en Colombia, más que hablar sobre la gobernabilidad del agua, se habla sobre la gobernabilidad del país, por la situación de violencia que se recrudeció desde el pasado gobierno.

Entre las conclusiones destacó:

- La gobernabilidad del agua es poco conocida en Colombia y se relaciona con algo más global: la gobernabilidad del territorio.
- La gobernabilidad está afectada por múltiples factores: la falta de legitimidad de los arreglos institucionales vigentes, que no toman en cuenta las características de la sociedad colombiana ni su diversidad regional; la falta de credibilidad en las instituciones públicas y privadas por su falta de transparencia y la corrupción que afecta a Colombia en todos los ámbitos.

- La fragmentación sectorial en el manejo del agua, sin espacios de encuentro y concertación, genera contradicciones en los marcos normativos y regulatorios y en la propia estructura organizacional, e impide las soluciones integrales.
- El concepto de manejo integrado de recursos hídricos es apenas una buena intención manifestada en algunos documentos gubernamentales.
- El sector de agua y saneamiento es uno de los más afectados por la ineficaz gobernabilidad del agua. Esto se expresa en el deterioro de la situación de agua y saneamiento, principalmente en las poblaciones menores y áreas rurales.
- El proceso de descentralización no ha dado los frutos esperados por la debilidad del nivel local en aspectos técnicos y administrativos.
- Los múltiples mecanismos para la participación ciudadana tampoco han contribuido a resolver prácticas poco eficientes en el sector público y privado.

#### Gobernabilidad del Agua, y Agua y Pobreza en Bolivia, Víctor Rico, CARE Bolivia

Empezó analizando el marco legal en Bolivia (Leyes de Participación Popular, de Descentralización, de Diálogo Nacional, del Sistema de Regulación Sectorial, y de Servicios de Agua y Saneamiento). Señaló que Bolivia no tiene una ley de aguas, debido a la oposición de sectores populares y de grupos de interés que ha impedido su análisis, aprobación y promulgación.

Presentó el estado de situación después de la regulación sectorial en agua y saneamiento.

- 30 empresas son reguladas por la Superintendencia.
- 3 son consideradas empresas viables.
- De 3 a 5 requieren fortalecimiento y acceso a financiamiento.
- El resto requiere de subvención y asistencia técnica para mantener estándares de calidad del servicio.
- Existen más de 2.000 comunidades rurales que no son ni económica ni financieramente viables y requieren financiamiento externo no reembolsable para acceder a servicios, o mejorar los que ya tienen.

Al abordar el tema *Agua y Pobreza* sostuvo que gran parte de los hogares bolivianos tienen niveles mínimos de satisfacción de necesidades, donde la dotación de servicios adquiere máxima prioridad. La desigualdad entre lo urbano y lo rural, con altos niveles de pobreza y marginalidad, provoca la migración a las tres mayores ciudades de Bolivia (La Paz, Santa Cruz y Cochabamba), sobrecargando la capacidad de los municipios para atender las necesidades de la población que se asientan en zonas periurbanas.

Frente a esta realidad, las leyes de Participación Popular y la del Diálogo Nacional, la estrategia de reducción de la pobreza y las mesas de diálogo nacional establecen acciones prioritarias en agua y saneamiento, y en riego y microriego como un medio de lucha contra la pobreza.

Respecto al tema *Agua y Gobernabilidad* sostuvo que Bolivia está pasando un período de reformas, que demanda la permanencia de funcionarios vinculados a los procesos, lo que no siempre es posible por los frecuentes cambios políticos.

De otro lado, las organizaciones internacionales de financiamiento condicionan cada vez más el desembolso de recursos a un desempeño transparente, sostenido y calificado de los gobiernos receptores. Lamentablemente, el sector político promueve cambios que pueden provocar problemas de corrupción con efectos nocivos para la población pobre.

La falta de una ley de aguas podría generar futuros problemas, puesto que los criterios de manejo de recursos hídricos no consideran el manejo sistemático e integrado.

Al referirse al tema *Gobernabilidad y Pobreza* señaló que el acceso sostenible al agua es un factor clave de la lucha contra la pobreza, pues contribuye a mayores niveles de salud, de educación y capacitación, de productividad y, en consecuencia, de acceso a los medios de vida.

Concluyó diciendo que en Bolivia la falta de normatividad sobre las posibilidades de manejo integrado de recursos hídricos es un problema de envergadura.

#### La gobernabilidad de la gestión del agua en el Ecuador, Carlos Aguilar, Fundación PROAQUA

Empezó señalando los elementos de la gobernabilidad: objetivos y políticas, estructura institucional e instrumentos de gestión, y los problemas que atraviesan.

*Objetivos y políticas:* falta de orientación institucional, incremento de desequilibrios (aumento de la contaminación, daños por inundaciones, deterioro de ecosistemas, bajas eficiencias de uso, mantenimiento de subsidios) y construcción de grandes obras sin justificación técnica y económica.

*Estructura institucional:* función reguladora y normativa limitada y sesgada, proceso modernizador crea conflictos (desmantelamiento institucional, diseminación y superposición de funciones), e inexistencia de institucionalidad para el subsector riego.

*Instrumentos de gestión:* planificación, normas jurídicas, instrumentos económicos, instrumentos técnicos, participación en la gestión, capacitación y educación.

Para finalizar presentó algunas recomendaciones para los tres elementos.

*Objetivos y políticas:* revisar, reconfirmar o modificar la política. Iniciar la reforma legal de la Ley de Aguas, incluir mecanismos técnicos de evaluación de disponibilidad del agua, facilitar la reasignación de concesiones, y crear normas para control de las inundaciones y contaminación.

*Estructura institucional:* determinar y redefinir roles institucionales, y jerarquizar e independizar la autoridad del agua.

*Instrumentos de gestión:* iniciar un proceso de planificación participativa para mejorar la asignación del agua (carácter impositivo de la planificación); promover reformas para disminuir la superposición de funciones; normar y facilitar la creación de organismos para la gestión del agua por cuenca hidrográfica; crear entidades consultivas; redefinir esquemas tarifarios para el financiamiento del sector; crear tarifas escalonadas e incentivos; establecer procesos fiscalización y auditorías independientes.

### **TRABAJO EN GRUPOS**

Luego de las exposiciones, los participantes trabajaron en dos grupos a partir de cuatro preguntas generadoras:

1. ¿Cuáles son las tendencias en la región alrededor de agua, pobreza y gobernabilidad?
2. ¿Qué temas de trabajo son comunes en la región?
3. ¿En qué temas deberíamos trabajar en los siguientes años como región?

4. ¿Qué retos supone como países y como región el trabajar estos temas?

### **Exposición del Grupo 1:**

**Relator:** Pablo Calle

#### **1. ¿Cuáles son las tendencias en la región alrededor de agua, pobreza y gobernabilidad?**

La tendencia en los países de América Latina ha sido un modelo de gestión caracterizado por una visión sectorizada, que ha demostrado ser ineficiente y poco participativa.

La gobernabilidad debe perseguir el uso racional del recurso agua, en forma equitativa, democrática, descentralizada y con metas a largo plazo. Todos los beneficiarios deben ponerse de acuerdo frente a la disponibilidad del recurso.

La pobreza ha sido medida bajo el concepto de Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI), pero no reconoce el tema político, ambiental y de exclusión.

#### **2. ¿Qué temas de trabajo son comunes en la región?**

- La pobreza.
- La urbanización de la población.
- La disponibilidad del recurso.
- La presión de los ciudadanos consumidores hacia los campesinos para que no toquen las zonas productoras del agua.
- El marco legal.
- Los incentivos hacia los servicios ambientales.
- La deficiente tecnología como una causa del desperdicio del recurso (dotación, control de pérdidas, elementos de control, etcétera).

#### **3. ¿En qué temas deberíamos trabajar en los siguientes años como región?**

Se debe incidir políticamente para la inclusión del tema agua y gobernabilidad en las agendas de gobierno de los diferentes países.

El reto debe ser mirar a la pobreza más allá del aspecto económico y de las NBI. Se deben incluir los conceptos de derechos, oportunidad de acceder a igualdad de género, diversidad, etcétera.

#### **4. ¿Qué retos supone como países y como región el trabajar estos temas?**

- Redefinir el concepto de pobreza.
- Adaptar los modelos administrativos de gestión del agua a la administración geopolítica.
- Reformular el marco legal.
- Operativizar el concepto de gobernabilidad.
- Involucrar a otros actores en la discusión del tema (grupos sociales, étnicos, etcétera).
- Los foros deberían procurar respuestas a las políticas globales bajo un enfoque "de los países del Norte" (gobiernos, agencias financieras, WB, etcétera) sobre los bienes estratégicos "mundiales" tales como la Amazonia, la Antártida, etcétera, inicialmente con el conocimiento de estas políticas.
- Se debe incluir el tema del agua en el análisis crítico del proceso de la globalización.

## **Exposición del Grupo 2:**

**Relatora:** Inés Restrepo

### **1. ¿Cuáles son las tendencias en la región alrededor de agua, pobreza y gobernabilidad?**

La necesidad de la gobernabilidad sobre el agua, su ausencia está llevando al caos.

La participación de la población en la toma de decisiones. Ése debe ser un proceso irreversible.

La descentralización y el fortalecimiento del papel de las municipalidades y de las organizaciones en general.

Aún no se logra introducir el tema de género adecuada y completamente.

Se sigue mirando el agua sectorialmente, sin embargo, hay un reconocimiento sobre la necesidad de articular instancias, organizaciones, instituciones, sectores; aunque todavía no se ve mucho en la práctica.

La implementación de la ley de agua en todos los países. Todos los países están hablando de implementar una reglamentación especial en torno al recurso hídrico.

La introducción del tema del manejo de aguas residuales y desechos sólidos en casi todos los países de la región.

### **2. ¿Qué temas de trabajo son comunes en la región?**

- El tratamiento de aguas residuales y residuos sólidos.
- Los marcos regulatorios.
- La gobernabilidad.
- La sostenibilidad.
- La descentralización.
- Los espacios de concertación para la toma de decisiones, la concertación de intereses que mueven los distintos actores en el sector agua.
- El fortalecimiento de las asociaciones de usuarios como interlocutores válidos, con poder y presencia.
- Los derechos y responsabilidades que tienen los distintos actores.
- La uniformización y simplificación de instrumentos, formatos, presentaciones, procedimientos, etcétera.

### **3. ¿En qué temas deberíamos trabajar en los siguientes años como región?**

- La conformación de redes para el intercambio y socialización de información que se produce en los diferentes temas y la definición de una agenda común.
- El género.
- El acceso de la población pobre al agua.
- La visión integral del recurso hídrico, que integre la preservación y conservación de recursos, políticas integrales, toma de decisiones concertadas.

- La sostenibilidad frente a diversos temas: migraciones, participación de gobiernos locales, etcétera.
- La incidencia política de la gobernabilidad, incrementar el compromiso político; la incidencia en la credibilidad y estabilidad institucional tanto en el ámbito de estructuras de las propias instituciones como en el ámbito personal.
- El fortalecimiento de capacidades en la toma de decisiones. La mayoría de gente que toma decisiones en el sector agua no sabe de agua.
- Los derechos y responsabilidades de los distintos actores. El control social.

#### **4. ¿Qué retos supone como países y como región el trabajar estos temas?**

Cómo influir en los gobiernos para que haya un cambio, cómo esto ayuda a disminuir la corrupción, a mejorar el manejo que hacen los poderes económicos, los poderes "ocultos"; y cómo incide en la recuperación de la credibilidad del Estado y la transparencia.

La solución de conflictos que se generan cuando se promueve el manejo integrado.

Los aspectos culturales. Tenemos una diversidad cultural inmensa, pero también una cultura "machista" en América Latina. Ése es un gran reto.

Buscar la simplicidad política y jurídica, que esto nos ayude a simplificar y a no complicar todos estos marcos.

Poner en la conciencia pública el tema del agua y del ambiente en todos los ámbitos de la sociedad.

Cómo incidir en el gasto social.

Analizar el tema del ALCA versus el agua, cómo va incidir, qué oportunidades, amenazas y retos representa el ALCA con relación al agua.

### **COMENTARIOS Y ACUERDOS**

#### **Comentarios**

Del trabajo presentado por los grupos se deberían retomar las ideas más importantes y apuntar a la construcción de una propuesta político-estratégica sobre el tema Agua y Pobreza, debido a que en este taller no están presentes algunos actores importantes de la sociedad (grupos indígenas, mujeres).

Lo negativo del tema *agua* es que la sociedad no lo percibe como un problema, los problemas actuales son otros, es difícil movilizar a la sociedad. Estos foros deberían servir para realizar propuestas tendientes a cambiar esta concepción.

Cada país debería tratar de incidir políticamente para ubicar el tema *agua* en la agenda política, asistiendo o apoyando eventos de esta naturaleza.

La información generada en este evento debería compartirse no sólo con funcionarios de instituciones involucradas en el tema, sino con los actores y beneficiarios de los distintos proyectos que se encuentran ejecutando.

#### **Acuerdos**

- Crear un foro latinoamericano y gestionar financiamiento a través del gobierno de cada país. Responsables: Dennis Gravel en Bolivia, Raúl Artiga (seguimiento)

- Crear un “foro electrónico” que promueva espacios de aprendizaje y de intercambio de información. Cada miembro del foro actuará como nodo y distribuirá la información a quien considere conveniente. Inés enviará información con links a páginas web sobre foros, intercambio de experiencias, debates. Los interesados podrán acceder al link y formar grupos de discusión. Responsable: Inés Restrepo
- Compartir los resultados de este foro con otros organismos y/o personas, con la finalidad de promover el diálogo.
- Influir el tema agua en los países presentes en el foro (articulándose a las redes locales que ya existen sobre el tema y fortaleciéndolas).
- Promover procesos incidencia política en cada país, con el fin de incluir el tema Agua en la agenda política.

## Agenda de trabajo

HORA	ACTIVIDAD	RESPONSABLE
<b>Lunes 10 de febrero</b>		
9:00 - 9:10	Bienvenida	Pedro Carrasco
9:10 - 9:30	Explicación de objetivos y metodología del taller	Iván Palacios
9:30 - 10:15	Agua y Pobreza, estrategia regional	Raúl Artiga
10:15 - 10:45	Receso	
10:45 - 11:30	Avances del diálogo sobre Agua y Gobernabilidad en Ecuador	Pablo Lloret
11:30 - 13:30	Avances del diálogo sobre Agua y Gobernabilidad en Perú	Marco Campos
	Agua y Pobreza en Perú	Nelson Pinedo
	Proyecto PROPILAS en Perú	Francisco Soto
13:30 - 14:30	Almuerzo	
14:30 - 17:30	Avances del diálogo sobre Agua y Gobernabilidad en Bolivia	Víctor Rico
	Avances del diálogo sobre Agua y Gobernabilidad en Colombia	Inés Restrepo
	Agua y Gobernabilidad, visión integral	Carlos Aguilar
<b>Martes 12 de febrero</b>		
8:30 - 10:30	<b>Taller.</b> Agua y Pobreza, identificación de temas comunes, tendencias regionales, temas y retos para los siguientes años	Participantes
10:30 - 10:45	Receso	
10:45 - 12:00	<b>Plenaria.</b> Presentación de trabajo grupal	Participantes
12:00 - 13:00	<b>Acuerdos y próximos pasos</b>	Participantes

## Participantes

NOMBRE	INSTITUCION	PAIS	Correo Electrónico
1. Jorge Zurita	MIDUVI	Ecuador	zurita60@hotmail.com
2. Pedro Carrasco	CARE	Ecuador	pcarrasco@care.org.ec
3. Nelson Pinedo	FONCODES	Perú	npinedo@foncodes.gob.pe
4. Pablo Calle	CARE	Ecuador	pcalle@care.org.ec
5. Roberto Chiribora	CAMAREN	Ecuador	oscarroberto70@hotmail.com
6. Fernando Solís	CARE	Ecuador	fsolis@care.org.ec
7. Santiago Dávila	PLAN INTERNACIONAL	Ecuador	santiago.davila@plan-international.org
8. Marco Campos	CARE	Perú	campos@care.org.pe
9. Víctor Rico	CARE	Bolivia	vrico@carebolivia.org
10. Pablo Lloret	GWP	Ecuador	plloret@hotmail.com
11. Kenneth Farr	USAID	Ecuador	kfarr@usaid.gov
12. Ulrich Küffner	PROAQUA	Ecuador	ukuffner@uio.satnet.net
13. Alfonso Guacho	MIDUVI	Ecuador	cecalis@andinanet.net
14. Raúl Artiga	CARE	El Salvador	rartiga@care.org.sv
15. Ivan Palacios	CARE	Ecuador	ipalacios@care.org.ec
16. Yusseff Julio	CARE	Bolivia	yusseffjulio@hotmail.com
17. Patricio Espinoza	CARE	Ecuador	pespinoza@care.org.ec
18. Luis Tam	BANCO MUNDIAL	Perú	ltam@worldbank.org
19. Doris Gordón	PLAN INTERNACIONAL	Ecuador	doris.gordon@plan-internacional.org
20. Francisco Soto	CARE	Perú	sotof@caj.care.org.pe
21. Denis Gravel	BID	Bolivia	denisg@iadb.org
22. Inés Restrepo	CINARA	Colombia	inrestre@univalle.edu.co
23. Roberth Gallegos	OIM	Ecuador	rgallegos@oim.org.ec
24. Carlos Aguilar	PROAQUA	Ecuador	yvmanti@uio.satnet.net
25. Jeannie Zielinski	CARE	Ecuador	jzielinski@care.org.ec
26. Carlos Arias	FISE	Ecuador	
27. Miguel Vallier	EMB. PAISES. BAJOS	Ecuador	negovqui@attglobal.net
28. Edgar Guillén	USAID	Ecuador	eguillen@usaid.gov

**EQUIPO DE APOYO:** Fátima Mosquera, Tamara Freire, Eliana Muñoz, Otto Zambrano